CAFRA NEWS

MAGAZINE OF
THE CARIBBEAN ASSOCIATION
FOR FEMINIST RESEARCH AND ACTION

Vol.12, No.1 (January-June 1998)



CAFRA NEWS

CAFRA News is the biannual magazine and primary networking tool of the Caribbean Association for Feminist Research and Action (CAFRA).

It's main purposes are to:

- Inform members and other interested persons about the activities and programmes of the association
- Provide a forum for discussions and debate on key issues of concern to women in the region
- Promote the sharing of experiences and foster links among individual feminists, activists and women's organisations
- Assist in breaking down language barriers in the region
- Stimulate women's creative expression; and
- Contribute to the development of the women's movement regionally and internationally

We welcome letters, articles, poems, reviews, opinions and artwork for editorial evaluation and selection. The Newsletter Committee has a final right to edit content and to reject material not appropriate for publication (e.g. that does not further the aims and objectives of CAFRA, promote a spirit of sisterhood; or that is racist, sexist or 'maternalist'). Individual authors and reviewers are solely responsible for views and opinions expressed in published articles.

Articles and photographs from CAFRA News may be reproduced provided appropriate credit (author/source) is given.

CAFRA News is published by the:
Caribbean Association for Feminist Research and Action (CAFRA)
P.O. Bag 442, Tunapuna, Trinidad & Tobago, W.I.
Tel: (868) 663-8670, 662-1231 • Fax: (868) 663-6482
e-mail: cafrainfo@wow.net

NEWSLETTER COMMITTEE
Julieta Alfonso
Avian Joseph
Nelcia Robinson
Cathy Shepherd

Cover Design: Cathleen Jones

Layout/Design: Simone Rudder (D.P.I.)

Printed by: Trinprint Ltd.

SUBSCRIPTIONS
Caribbean
Individuals: 50 units of local currency
Organisations: 55 units of local currency

Elsewhere
Individuals: US$20
Organisation: US$25

CONTENTS

EDITORIAL 1

CAFRA PROGRAMME UPDATE

- Call For Fair & Equitable Trade For New Lome Convention 2
- Survey On Domestic Violence 3
- Caribbean Sex Trade Conference 4

ARTICLES

- Ten Years After WICA 5
- Drugs In Disguise 6
- Professional Sex Workers Of Suriname 7
- Women In Local Government In Jamaica 9
- Martinician Women: Let Your Voices Be Heard 10
- Community Development In Belize 11

MEETING REPORTS

- Media Messages & Gender 12
- Women International Solidarity Meeting 12
- The Forum Of The Peoples Of The Americas 14
- Caribbean Women's Association Meets St. Maarten 14
- Caribbean Women In Politics Meet 15

HEALTH CORNER 16

- Cervical Cancer Facts 16
- Women & Aids In Puerto Rico 17
- International Network For Women With Aids 18

IN MEMORIAM 18

NEWS 21

MEETINGS 29

COURSES / SCHOLARSHIPS 30

ON THE BOOKSHELF 31

EDITORIAL


Nelcia Robinson

If I were to pick a theme for this issue of CAFRA News, it would be "Sustainable Human Development."

First, we look at the institutional and global arrangements made in far-off continental capitals which affect the daily lives of Caribbean populations, and more so, the lives of women and their children.

The CAFRA/WIDE Position Paper on the new Lomé Convention states boldly that "sustainable human development is not possible without social justice."

Some of the issues covered range from research on domestic violence, sex tourism and prostitution, to trafficking in drugs and to the triumph of the CAFRA Women in Agriculture research and action project which, in the words of three beneficiaries, "opened doors of opportunity, contributed immensely to our growth and development, gave our lives added purpose, and has been the impetus for educational achievement." Josephine Dublin, Martha Joseph and Cecilia Babb - march on!!

Around the Caribbean, the women's movement addressed the continuing threats of violence, taking on wholeheartedly the United Nations inter-agency Campaign for Women's Human Rights - claiming women's right to a life free of violence. Included in this is the struggle for gay rights, and non-exploitative working conditions for young women in export processing zones (EPZs).

There is also the need for positive media representation of women, and Women's Media Watch Jamaica has risen to the challenge by stimulating the development of media watch groups in Barbados and Trinidad and Tobago. In terms of the law, the period has seen women victims of violence being violently jailed for contempt of Court, for failing to testify against their perpetrators.

The search continues for improvement in the health conditions of women as we battle AIDS and other STDs, heart disease and other health concerns. We were weakened but not cast down as stalwarts Thelma Henderson, Earlene Horne and Bella Abzug passed on the baton for the continued march of the women's movement.

In a positive precedent for the rest of the Caribbean, the Government of Trinidad and Tobago has made a gender-sensitive decision, making it law for all women workers, part-time or full-time, government or private employee, to be granted at least 13 weeks maternity leave with pay, and to resumption of duty on completion of maternity leave.

This is a sign of hope as we end the 90's and continue to strive to reduce gender imbalances in every sphere of society. As you read, may the stirring calls to action in every page cause the fire to blaze, and new life to spring forth, as we play our part in building the 21st Century. ♀

Nelcia Robinson
Interim Coordinator

CAFRA PROGRAMME UPDATE

CALL FOR FAIR AND EQUITABLE TRADE FOR NEW LOMÉ CONVENTION

A new vision for fair and equitable trade and economic relations which takes women's needs into account. That's one positive outcome that Caribbean feminists and women's activists want from the upcoming negotiations for a new Lomé Convention.

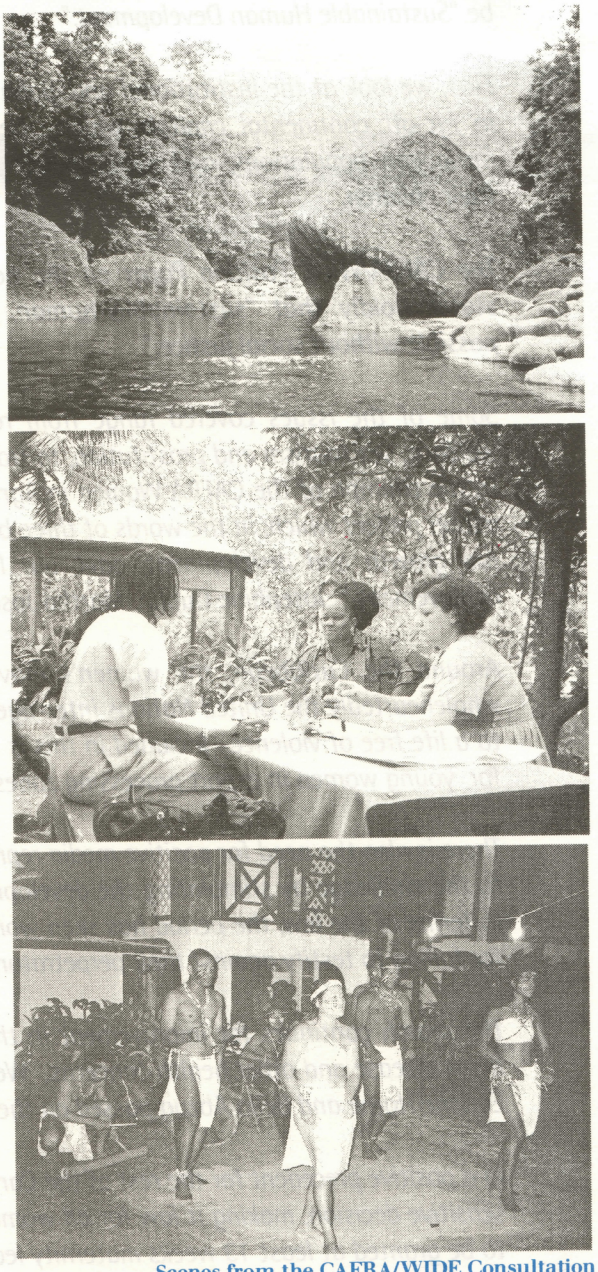
The women issued the challenge to world leaders in a Position Paper coming out of a Caribbean Consultation on the Future of EU-ACP Development Cooperation from a Gender Perspective.

Some 38 women, from 17 Caribbean countries, representing the four main language groups, participated in the consultation which was held in Concord, Dominica, from February 13-15, 1998.

The current convention, Lomé IV, expires on February 29, 2000. Consultations are scheduled to begin later this year to iron out a new agreement which will govern development cooperation between the European Union (EU) and 71 African, Caribbean and Pacific (ACP) States.

Lomé Conventions have been in effect since 1975. They represent partnership agreements on aid and trade provisions and also provide a forum for political discussion between Europe and developing countries who are signatories to the Convention. The ACP is made up of 48 African, 15 Caribbean and 8 Pacific States, incorporating 75 per cent of the least developed countries of the world.

Because of the far-reaching implications of Lomé Conventions on the lives of women in particular, CAFRA, together with the Belgium-based Women in Development Europe (WIDE) sponsored the three-day consultation ahead of the start-up of negotiations so that the views of Caribbean women will be added to a debate which has long been the domain of a closed male world.

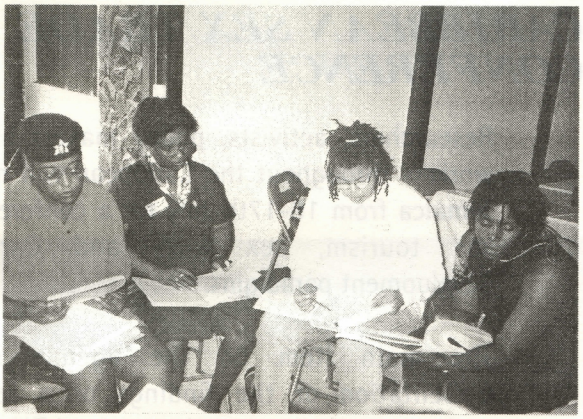


Scenes from the CAFRA/WIDE Consultation
(Courtesy Jo Brew)

A WIDE study showed that from a gender perspective, "there is plenty of room to improve the current Lomé Convention." Where gender analysis has been undertaken, the results point to a disturbing male bias. A 1977 Report by the European Commission showed that 21 per cent of 24 projects and programme proposals presented

CALL FOR FAIR AND EQUITABLE TRADE FOR NEW LOME CONVENTION

under the Lome Convention in mid-1996, did not address women as a part of the target group.



Scenes from the CAFRA/WIDE Consultation

As a result, CAFRA and WIDE have suggested a number of broad principles that must be taken into consideration for the design and development of the new Agreement/Convention:

- Sustainable human development is not possible without social justice.
- Gender equity must be central to the process. Growth with equity must be an explicitly stated goal.
- Include clear commitment to women's human rights and political participation.
- Mainstream gender in programme and project aid using gender impact assessment and statistics disaggregated by sex as a basis to inform the process.
- A new approach to structural adjustment based on a country-driven diagnosis, feminist economic analysis and the release of funds for social development programmes.

In terms of general recommendations, the Caribbean consultation wants the Lomé V to make available direct funding to NGOs to facilitate South-South discussions and institutional strengthening of NGOs. They are also calling for increased transparency of the decision-making process and the use of expertise within the region on gender analysis. ♀

SURVEY ON DOMESTIC VIOLENCE

by Reena Basdeo

CAFRA is currently conducting research on the incidence of domestic violence in Trinidad and women's responses. Approximately 200 women have been randomly selected for the pilot study which forms part of a broader regional study by CAFRA on violence against women.

To date, the field work has been completed and responses are coming in. The next step is data entry for analysis purposes. The findings will be presented in a report in August. CAFRA hopes the release of the findings will contribute to a policy paper by government for the implementation of an integrated programme against domestic violence in Trinidad and Tobago.

The survey instrument was a questionnaire comprising 139 questions. The research is being done by Roanna Gopaul and Michelle Rowley with attorney-at-law and CAFRA-member Roberta Clarke as project coordinator.

The rationale for the survey stems from a recognition of the general increase in violence regionally; the disproportionate rise in instances of sexual and other types of abuses against women, predominantly by male perpetrators; and, the gender imbalances of violence against women, minimized and masked by statistical reporting systems in relevant institutions. ♀

CARIBBEAN SEX TRADE CONFERENCE



Researchers, activists, policy makers and sex workers throughout the Caribbean will meet in Jamaica from 16-17th July for a conference on sex tourism, sex work and Caribbean development paradigms.

The main item on the agenda is the presentation of the findings of a research project on tourism and the sex trade in several Caribbean countries during 1997-1998. Project researchers and representatives of Caribbean sex workers' organizations will be the key presenters.

The conference aims to provide "real information" about sex tourism and prostitution in the Caribbean and to develop strategies for action with respect to the protection of human rights. It would also expand initiatives and discussions now taking place on improving the position of women. A search for solutions to sex tourism will also be considered.

Organizers of the conference say the Caribbean sex trade is increasingly linked to the tourism industry and is the subject of concern in countries like the Dominican Republic, Cuba, Barbados and Jamaica. Although there is little actual information on the trade, sufficient evidence indicates that the exploitation of female sexual labour flourishes in a number of sites unrelated to the tourism industry.

The conference is being organized by the Centre for Gender and Development Studies, (Mona) UWI, Women's Studies Program, University of Colorado-Boulder, CAFRA and Instituto Latinoamericano de Servicios Legales Alternativos (ILSA).

The public is invited. Conference fee: US$25-50 before June 15 and US$30-75, after June 15.
A conference fee waiver is available for sex workers.

Conference Coordinator and contact: Imani Tafari-Ama, Centre for Gender and Development Studies, Mona, Jamaica, (876) 702-0592. Fax: (876) 927-1913. E-mail: itafari@uwimona.edu.jm ♀

ARTICLES

TEN YEARS AFTER WICA

by Cecilia Babb, Barbados

Ten years after the Women in Caribbean Agriculture Research/Action (WICA) project in Dominica and St. Vincent, three participants say it has been a a "positive and fulfilling experience."

Conducted between 1987 and 1988, the WICA project was CAFRA first research/action project.

"It has opened doors of opportunity, contributed immensely to our growth and development, given our lives added purpose and has been the impetus for educational achievement", say Josephine Dublin, Martha Joseph and Cecilia Babb.

By 1992, Dublin graduated from the University of Reading with a Certificate in Women and Development which included management skills for rural development. She now works with UNICEF as a Gender Liaison Officer.

In 1998, Joseph obtained a postgraduate diploma in Rural Extension and Women with distinction. Joseph has also completed a course in Women in Agricultural Development at the University of Reading. Joseph is Liaison Officer to the Rural Enterprise Project.

Babb graduated from the University of the West Indies with honours in History. Her research focused on peasant development and gender and development. Babb is a Programme Officer at the Caribbean Policy Development Centre in Barbados.

Since the WICA research, the three participants say, "we have all been engaged in some form of community development, in either paid or voluntary capacity. Our training has been important for enabling us to bring a developmental orientation to our work. A large part of this has been the ability to bring gender analysis to bear on assumptions which inform social development."



L - R: Josephine Dublin, Cecilia Babb & Martha Joseph, with othere members of the WICA-Dominica Team in 1989.

Through the difficult years the women have had in their climb upward, they say our "sustenance has been the sisterhood within CAFRA and with other like-minded women."

"Our lives might have been very different but for CAFRA's important contribution in enabling women to see that they can act collectively to achieve gender justice", Babb said.

The WICA women are bent on changing the old order of "assumed female inferiority. It is within CAFRA that we first saw such possibilities and dreamed dreams of joining the march for gender equality." ♀

DRUGS IN DISGUISE

by Avian Joseph

Tall, slender and attractive, with the look of a fashion model - that's the cover Karen Riley used for just over a year as she trafficked cocaine between Trinidad and several Caribbean islands, particularly Barbados.

She recalled in one month, doing as many as 13 trips to Barbados, a 35-minute plane ride from Trinidad. "The evening I was caught at the Piarco (International Airport) Sterile Holding Bay was the first time a female guard was on the line, rubbing down passengers. She frisked me and discovered the extra padding on my hips", Riley said, speaking in the presence of the Women's Prison Supervisor, Golden Grove Prison, Arouca, where she is serving a seven-year jail term, following conviction in 1989.

"I had 2.2 kilograms of rock cocaine (cocaine washed and "cut" with baking soda) strapped to my hips," said Karen, 35, a mother of four sons, ages 15 to seven. There were also times when she carried coke in a larger size bra or strapped to her stomach. The coke would be packaged in plastic, camouflaged with expensive perfume, strapped to her body with a non-adhesive tape, over which she would put on a girdle and "go about [her] merry business."

Karen, a former hotel waitress and part-time fashion model, said, as a "drug courier," her flights were arranged to coincide with the changing of airport security personnel - when security was likely to be weakest.

She was also given specific instructions on her appearance: "No sunglasses, not too much loud and flashy jewellery." You had to look as if you had business reasons to be traveling so often." Skirt and top, stockings and high-heeled shoes, was her normal attire. "I was always well-dressed," she said, with one of her disarming smiles.

On the return journey, she would bring back as much as $US 75,000 strapped the same way. For a "safe trip", Karen would collect between $US 1,000- 2,000 as her pay. She often stayed between one day and three days at a popular hotel in Bridgetown and made her drop-offs at nearby public parks.

As major transhipment points for drugs moving from Latin American countries like Colombia, Bolivia and Venezuela (a 22-mile waterway to Trinidad) to USA and Europe, Trinidad and Jamaica, rank highest in the Caribbean.

According to narcotics officers, the trade is booming and couriers come up with all kinds of devices to outsmart the authorities.

"Drugs can be concealed in anything that has a space," says one narcotics officer who says his undercover work requires anonymity. He was one of several local officers trained by the US Drug Enforcement Agency (DEA). His operational base is the Organized Crime and Narcotics Unit, a department of the Trinidad and Tobago Police Service, set up in 1992 by Government to deal with "large targets" - persons heavily involved in the drug trade.

At present, the wholesale price of one kilogram of cocaine is $US 5,000 doubling in price when retailed. In the USA, the same kilogram of coke could fetch as much as $US 35,000.

In 1995, 2,160 persons were arrested for trafficking in drugs or drug possession. Of that number, 171 were women. By 1996, the figures were on the increase. About 700 more men were arrested and the figure for women caught had gone up to 265. While some drug mules are caught, narcotics officers still feel the bulk of the cocaine escapes them.

"Dealers look for all kinds of ingenious ways to get their drugs from point A to B," said one officer.

Having worked at the airport in collaboration with customs officials, a female narcotics officer said thick-soled shoes were very suspect. Unwilling to give too many details, she said hand-made leather sandals (a popular craft in Trinidad) and name-brand sneakers facilitated couriers who had to make long journeys. False bottoms in suitcases, bags, baskets, trolleys - anything in which you could carry legitimate goods is used, she said. Women have been known to conceal drugs in wigs, belts and in the vagina.

Although she never carried drugs in any body cavity, Karen spoke of fellow prison inmates who told her they had swallowed coke in packets, in addition to using the anus and vagina to conceal drugs.

Children are common decoys too. The women hope to distract the security officers long enough to get through the checkpoints, Karen said.

A lover of travel, Karen said she had been introduced to the drug underworld by a female friend who thought her face was too familiar to law officers. As a courier, Karen had made many successful drop-offs in St. Lucia, Antigua and as far away as England.

As to how she mustered up the courage for such a risky job, Karen said with a straight face: "I'm not a person that is easily flustered. I guess I'm just bold face."

Karen is in jail till the year 2001. On release, she plans to open her own line of women's lingerie. She is one of 36 women who participated in a pilot craft and micro-enterprises training programme for female prisoners. ♀

PROFESSIONAL SEX WORKERS OF SURINAME

NO CONDOM, NO PUSSY

In Suriname, commercial sex workers can be divided into two main categories: club sex workers and sex workers who walk the streets. Club sex workers, those registered at a club, have a health check-up every two weeks at the National STD Clinic. These women are issued a "pink card", which lets club owners know they are allowed to work.

Unlike most Caribbean countries, sex workers in Suriname are part of an active NGO project to help them bring dignity to their profession so much so that they operate under a slogan: "No condom, no pussy."

In Paramaribo, the capital of Suriname, there are at least 40 registered clubs with women mainly from Brazil, Colombia and the Dominican Republic.

Suriname is also a spring board for women to be "trafficked" to Holland where they can work for three months.

To qualify for a trip to Holland, women are stripped naked and checked to see "if they look perfect. A kind of auction is held - just like an inspection of horses for sale," says Juanita Altenberg, former coordinator of the "prostitution project" of the National AIDS programme in Suriname.

Named after "Maxi Linder" - a woman who worked the streets of Suriname for 50 years - the project started two years ago for street-based female sex workers who worked under very poor and unhygienic conditions.

"We tell our women: 'You don't have to be unhygienic. You are too important. You can never sell your body. It's sex you're selling,' " Altenberg says.

"Try to think about it like this when you have a client - tell yourself this client is to give my children bread. The next one is to pay the electricity bill, the third is for the rice, the fourth is for the water bill and so on. You cannot sell yourself," says Altenberg who is now Director of Stichting Maxi Linder Association, an NGO for female commercial sex workers.



Juanita Allenberg

Club girls are monitored by the health agencies as long as the club is registered but the street-based workers is where the major problem lies. The majority of street workers are Surinamese housewives and Guyanese women, illegally in the country.

"They hustle the streets of the capital, on board ships, factory yards. They go there when their husbands/partners are at work and their children in school," Altenberg said.

She said these women are very vulnerable. "Especially if a client refuses to use a condom, or wants to pay more to have unprotected sex . . . especially towards the end of the morning, when time runs out and their husband or children are due to get home . . . they tend to ignore the risks involved in having sex without a condom," Altenberg said.

Altenberg said the aim is to strengthen the women so they can live by the slogan they have chosen. Contraceptives are available. Women are taught about breast and cervical cancer. They are also taught to read and write. Plans are now in the pipeline for 12 acres of State land so they can grow their own food and sell the produce.

Should a sex worker get pregnant, they are given all the help needed for a safe delivery. But sometimes, they opt for an abortion.

Interestingly, Altenberg said, women choose not to use a condom with a client they like a lot - "a client with whom they allow themselves to have an orgasm." It's an "honour" to get a child from a man you love in Suriname.

Among the women actively involved in seeking the well being of street workers are sex workers like themselves. This, Altenberg said, makes their job a lot easier. They go out on the streets between 10:00 p.m. and 4:00 a.m., recruiting sex workers for the health programme.

An anonymous street survey revealed that one in five female commercial street workers is sero-positive while more and more young boys have also taken to the streets. These boys, as young as 11 and 12 years old, are picked up by Korean fishermen. Others satisfy the needs of Brazilian gold diggers and men who work in timber.

Once a sex worker agrees to join the education programmes, they are given a form of a stipend - a compensation of one client. ♀

Adapted from Madalina Florea's interview with Juanita Altenberg, in th Women's Global Network for Reproductive Rights Newsletter, 58 (1997).

WOMEN IN LOCAL GOVERNMENT IN JAMAICA

OBSTACLE, OPPORTUNITIES, REQUIREMENTS

by Linnette Vassell

The call by Senator Janet Madden that women should become more involved in representational politics and especially at the local government level is well taken. It is a timely call for a number of reasons. I will mention three.

First, within a few months, local government elections will be taking place within the context of the reform process which has committed, among other things, a great degree of autonomy to local authorities, the provision of the requisite resources for effective management and partnership with citizens and communities in governance.

Women and the youth constitute the new and still untapped energies required to invigorate the local government process and rouse the country to build itself from the base upwards. This is a position we strongly hold in the Coalition for Community Participation in Local Government.

Second, there is wide agreement that sustainable development rests on people's empowerment; that is, on men and women improving their ability to take part fully in the processes that shape their lives. If the society does not enable women to expand their role in deciding how the country must be run and equally in leading this process, then there is no substance to any stated commitment to the deepening of democracy, and democracy will not be achieved or sustained.

Third, Senator Madden's message is timely because more and more women have been expressing the need to do something more. It is not that women have been sitting idle. Far from it, but to a large extent our position within the family and economy has meant that a lot of energy has had to be expended over these many years to matters of survival, holding the family together, trying to improve our education and the like.



Caribbean local government councillors link hands for gender parity in local government.

I sense that there is a tendency towards a change where women are looking for encouragement into a more active "political" engagement that for women takes many forms. Entry as candidates into local government will open up wide possibilities for greater community-level, broad-based political action by women.

Many of these obstacles and possibilities were explored in April 1997 when some 100 people, the majority women, discussed women, local government and community empowerment at a workshop convened in Kingston by the Coalition and the Jamaica Women's Political Caucus.

The gathering which included parish counselors and caretakers as well as representatives of women's and community organizations concluded that women are interested in politics, but are "turned off" by electoral politics because of a number of factors.

Among these were a lack of finances to run politics; fear of violence; low level of awareness of the laws, regulations and financial aspects related to local government; lack of family support; feelings of gender insecurity - that is, the fear that society still projects that women's role is to be in the family not in politics. There was also the fear that, as women, we do not have the human relations skills to build power bases and to engage the male political culture.

In short, more women in representational politics and in decision-making at all levels of society would be a major force in transforming our existing tribal political culture and in building a "gentler society", to use the Prime Minister's words.

We as women have to give support to each other individually and collectively and promote a culture of a "sisterliness." This needs to be encouraged through mentoring programmes for women who are interested in electoral matters and by women across the political divide in the Houses of Parliament.



Lynette Vassell *(center)* **makes a point about building women's participation in local government.**

It is time that a sustained campaign be mounted through the AWOJA (Association of Women's Organizations in Jamaica) network from now, beginning with local government elections and into the next five years, to bring women's representation in decision-making in line with our numerical position in, and contribution to, the society. ♀

Linnette Vassell is a Jamaican social development consultant.

MARTINICAN WOMEN: LET YOUR VOICES BE HEARD

Martinican women are being urged to use the remaining days to the Year 2000 to organize themselves into a structure "the decision makers cannot bypass."

This comes out of a newsletter titled **Voix de Femmes**, by Liberte Lahely of the Patriotic Farmers Organization of Martinique (OPAM).

The newsletter noted that Martinican women have been kept out of decision-making positions, out of positions of responsibility, outside of the political sphere for too long.

Although women comprise 52 per cent of the population of Martinique, only four out of the 41 persons elected to the Regional Council are women. Two women out of 45 have been elected to the General Council. There are no women mayors, no female deputies nor senators. Yet, women make up 25 per cent of industrial workers and 32 per cent of the service workers.

Given this scenario, the newsletter proposes the formation of an NGO - "Women and Development." Among the objectives of this organization will be recognition of the rightful place of women in society and their participation in development, notably rural life. The NGO would also seek to get decision makers to favour the emergence of responsible women.

The action plan calls for the creation of a solidarity fund; identification of places for training of women; and the establishment of a research unit linked to the long term economic, social and cultural development of Martinican women.

Despite the grim picture of non-representation of women in political life in Martinique, the call now is for them to "find their place - and claim it- in the political institutions. Today's Martinican women are 'educated citizens', free in their movement, heads of families and actors in development, at more than one level."

"Women must make themselves be recognized as actors in social, cultural and economic development, in a modern Martinique," the newsletter said. ♀

COMMUNITY DEVELOPMENT IN BELIZE

Ten members of BOWAND successfully completed a three-week Agro-Processing Course, offered by BOWAND from August 15 to September 8, 1997. The programme covered the making of fruit preserves, jams and vegetable pickles and was funded by CAFRA.



Proud participants of BOWAND's Agro0Processing Course

For all the women, the sessions were very informative. They said they learned how to economize, how to create a source of income, and they came away with a better understanding of BOWAND's aims and objectives.

One woman who is already receiving orders from friends for jam and jellies had this to say: "Supermarkets will receive less of my money." The women also want a repeat of the programme so that more women can benefit. ♀

In September, BOWAND launched a School Books Revolving Loan project, designed to enable women with more than three children to purchase school books. Applicants are required to submit a book list for no more than one child per family and can qualify for a maximum loan $100-$125, payable by the end of the school year. The project is funded by the Caribbean Regional Gender Initiative (CRGI). ♀

Submitted by Gaynor Ferguson-Palacio, Coordinator of BOWAND, the Belize Organization for Women and Development.

MEETING REPORTS

MEDIA MESSAGES AND GENDER

Local advertisers could face some pressure to develop a gender-sensitive code of practice and plans are afoot to lobby religious broadcasters to include "feminist perspectives" in their programming.

These were some of the decisions taken at the 2nd Workshop on Gender-Sensitive Media Monitoring held in Port of Spain, Trinidad, from March 28-29, 1998.

The first workshop was held in May 1997 and the Gender Media Monitor (GeMM) was formally launched in September.

Organized by GeMM in collaboration with Women's Media Watch, Jamaica, the workshop is part of an UNESCO-funded project to set up media advocacy groups in Barbados and Trinidad and Tobago.

The two-day workshop sought to further develop participants' skills in analyzing media messages from a gender-sensitive perspective. Participants also looked at the representation of violence in the media; the meaning of "positive" media representation; and the formulation of group responses to challenges from the media to critiques of media content.

The 16 participants explored the workshop's themes through a series of participatory exercises and guided questions including:

- When do women make news? Which women, doing what?
- How often are women's perspectives given in news stories or features?
- Which women are contacted as sources?
- How are issues affecting women's everyday lives treated in the news?
- What gender issues apply, in the differentiation between "hard" and "soft" news?
- Why do women buy and read sensational tabloids and watch soap operas and other material which may not seem "positive" to women? ♀

WOMEN'S INTERNATIONAL SOLIDARITY MEETING

by Nelcia Robinson

Three thousand women converged on Havana, Cuba, from April 13 - 16, 1998, for the Women's International Solidarity Meeting. The meeting was called to focus on world conditions which were not "people-friendly" and for a joining of hands in the struggle for a just society.

It was noted that there has been a "brutal increase in poverty" as a result of neo-liberal policies and globalization, which affects women and children in particular. Cuba is seen as under particularly difficult circumstances in the aftermath of 35 years of resisting the US Blockade.

The Meeting had six major workshops and 14 round table discussions. The workshops dealt with issues such as Women, Economic and Sustainable Development; Women, Media and Communication; and, Women, Violence and Discrimination.

The round table discussions looked at women in a number of areas including women in science and technology; women in religion; Black women; rural women; young women; and women in history.

Of the 3,000 participants, five were from the English-speaking Caribbean.

INTERNATIONAL ENCOUNTER OF SOLIDARITY AMONG WOMEN

Although there was a good representation of CAFRA membership from the Spanish-speaking countries of Puerto Rico and the Dominican Republic, the under-representation among the English-speaking Caribbean needs to be looked at more closely.

The Meeting was co-sponsored by international, regional and national organizations, including CAFRA, the International League for Peace and Freedom, MADRE, Radical Women and the Sao Paulo Forum.



Excerpts from the Final Declaration

"We, almost 3,000 women from 77 countries . . . we, the representatives of millions of women in the world . . . we declare that women are today the poorest among the poor, since by the traditional roles played such as invisible producers of values in the home, in times of neoliberalism, we are being converted into administrators of poverty in a world full of riches . . . .

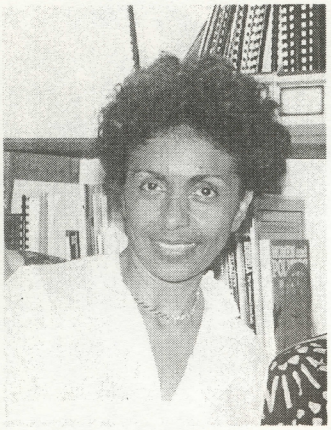
We continue guaranteeing the reproduction of the work force, and at the same time, we are being transformed into cushions that soften the effects of the crisis, avoiding local and social explosions . . . .

The time has come to make us, from the periphery, together, the men and women who are aspiring to a common good, our own, conscious and transforming history.

We will build this force that is resistant enough to the neo-liberal project and that demands the adoption of the model of development whose focus is human beings and human dignity as the objective of its theory and practice . . . There can be neither human nor sustainable development without women." ♀

THE FORUM OF THE PEOPLES OF THE AMERICAS

by Sonia M. Cuales



The Forum of the Peoples of the Americas was conven-ed in Santiago de Chile, from April 15-18, 1998, in response to the non-inclusion of the "representatives of civil society" in the recently concluded Summit of the Americas, hosted by the President of the United States. The Summit brought together Heads of States of all the countries of the Americas, including the Caribbean.

More than 250 persons, grouped together for their specific or general interests in civil society, participated in the forum. The main concern of the meeting was the lack of information and participation of civil society in the Americas with regard to the preparation of the Free Trade agreements negotiated with the United States and among groups of countries.

Several areas of crisis in the Americas were identified. These included:

- the environment;
- socioeconomic policies;
- governance;
- equity and diversity;
- indigenous people, elderly people, young people;

and other social groups in the Americas.

Some of the highlights of the Women's Forum included the rejection of the Free Trade Treaty; denouncement of the trade blockade against the people of Cuba; repudiation of racial segregation on the continent and in proposed treaties.

Following the closing session of the Forum, participants left in a solidarity march with the peoples of the Americas, demanding the participation of civil society in the decisions of their governments. In the vanguard, the voice of the women of the Americas resounded. ♀

CARIBBEAN WOMEN'S ASSOCIATION MEETS ST. MAARTEN

by Nelcia Robinson

More than 100 women from 12-member countries of the Caribbean gathered in St Maarten from April 22-25, for the 14th Biennial Conference of the Caribbean Women's Association.

CAFRA was represented by Jeanne Henriquez, CAFRA Deputy Chairperson and Nelcia Robinson, Interim Coordinator.

The Conference was organized around four workshops - Advocacy, Health, Education and Development. The CAFRA representatives facilitated the workshops on Advocacy and Education, respectively.

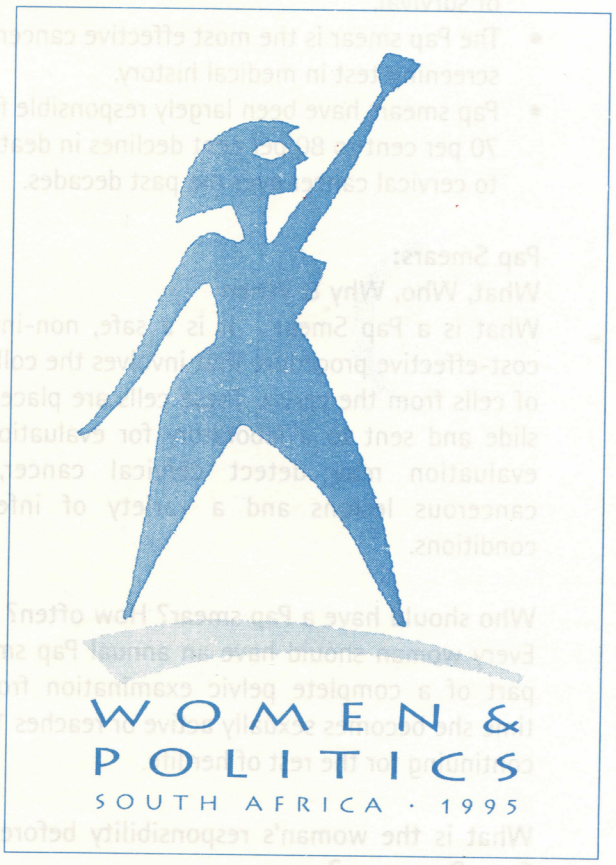
Summary of decisions

- Development - the focus was on personal development and establishing one's life purpose.
- Health - emphasis was placed on good eating habits for a healthy lifestyle.
  Attention was also placed on research in diabetes, hypertension, cervical and breasts cancer and STDs.
- Advocacy - Participants were divided into four working groups to develop advocacy plans on a national issue; a regional issue; getting more women in Parliament; greater sensitization of men in addressing women's issues.

- Education - the goal of this workshop was the development of a new training programme for CARIWA to meet the particular needs of member countries.

Interestingly, CARIWA organizes women from the village level in networks up to the National Councils and the Regional CARIWA. In this regard, CAFRA's technical expertise can be applied to a critical mass of women. Except for paying the airfare for resource personnel, National Councils were responsible for bringing their delegates to the Conference. Their policy is to arrange home-stays for delegates. ♀

CARIBBEAN WOMEN IN POLITICS MEET



"Women in Power and Decision Making" was the theme of a regional meeting held in Port of Spain, Trinidad, from May 15-19, 1998.

The Meeting, which brought together women leaders and activists from the Caribbean and the United States to share their personal experiences of being in positions of power and decision-making, was hosted by the Network of NGOs in Trinidad and Tobago for the Advancement of Women, CAFRA, the Ministry of Community Development, Culture and Women's Affairs and the United States Information Service.

Participants reviewed regional developments in women's political participation since the 1995 Beijing Conference on Women and shared experiences of leadership and power and constituency building. The programme also included a satellite teleconference featuring prominent women politicians and activists from the Caribbean and USA, and a public forum on the theme, "Why Women? What Politics?"

A major outcome of the meeting was the launching of the Caribbean Subregion of the Global Network of Women in Politics.

For further information, contact the Network of NGOs, P.O. Box 410, Port of Spain, Trinidad and Tobago. Telefax: (868) 627-5192. E-mail: network@wow.net. ♀

HEALTH CORNER

CERVICAL CANCER FACTS

- Cervical cancer is the fifth leading cause of death from cancer in women.
- Most deaths occur in women who have never had a Pap smear.
- Early detection and treatment of pre-cancerous lesions are critical.
- While the disease process is fatal if left untreated, early detection increases the chances of survival.
- The Pap smear is the most effective cancer screening test in medical history.
- Pap smears have been largely responsible for the 70 per cent to 80 per cent declines in death due to cervical cancer over the past decades.

Pap Smears:
What, Who, Why & When

What is a Pap Smear - It is a safe, non-invasive, cost-effective procedure that involves the collection of cells from the cervix. These cells are placed on a slide and sent to a laboratory for evaluation. The evaluation may detect cervical cancer, pre-cancerous lesions and a variety of infectious conditions.

Who should have a Pap smear? How often?

Every woman should have an annual Pap smear as part of a complete pelvic examination from the time she becomes sexually active or reaches 18, and continuing for the rest of her life.

What is the woman's responsibility before going for a Pap smear?

Schedule your appointment so that smears can be taken approximately 12-14 days after the first day of your last menstrual period, not during the period. If a smear is taken during your period, abnormal cells may be hidden by the blood and debris of the menstrual flow. Neither should you douche before a pelvic examination nor a Pap smear. It is also recommended that you avoid sex 24-48 hours prior to your appointment.

Risk factors for cervical cancer (persons most likely to get the disease)

- frequent sexual activity with multiple sex partners
- intercourse at an early age
- smoking
- compromised immune system
- sexual partners who are infected with HPV; have had multiple sexual partners; and/or have had a sexual partner with cervical cancer.

If you are in one of the high risk groups, it is vitally important that you have annual Pap smears. If your health care provider informs you of an abnormal Pap smear, be sure to follow and seek appropriate treatment. ♀

A DRUG TO REDUCE BREAST CANCER

A drug has been discovered that reduces the chances of women succumbing to breast cancer.

The drug, tamoxifen, reduces breast cancer cases by 45 per cent in women considered at high risk for the disease.

"This is the first time in history that we have evidence that breast cancer cannot only be treated but can also be prevented," said Dr. Bernard Fisher, scientific director of the study.
In the trial of more than 13,000 healthy women, there were 85 cases of invasive breast cancer among the more than 6,600 who got tamoxifen as opposed to 154 cases in the equal number of women who did not get the drug.

But tamoxifen does not come without side effects. The drug can increase a woman's chances of cancer of the uterus, a blood clot in the lung or pulmonary embolism, and deep vein thrombosis - three rare but serious health problems. ♀

WOMEN AND AIDS IN PUERTO RICO

The following is adapted from an interview with Laura Colon Martinez from Puerto Rico's Taller Salud, by Adriana Gomez

There are approximately 17,000 diagnosed cases of AIDS in Puerto Rico. Nearly 3,000 of these are women. Puerto Rico has the third highest number of AIDS cases in the USA, after Washington, D.C. and New York.

AIDS is the leading cause of death for women between the ages of 25-44. Some 57 per cent of women with AIDS were infected by heterosexual contact. There is hardly any infection by transfusion and although some of the infected women use drugs, it is uncertain whether they were infected by injection or high-risk sex.

The treatments are very expensive. For someone to have access to protease inhibitors, they must have at least $15,000 - the approximate cost of a year's treatment. While there are several non-profit organizations committed to HIV-positive women, gay men and sex workers, it is impossible to cover the cost of the drugs.



Taller Salud began its work among infected women in the interior of the island, in communities and towns where there is a lot of drug use. "We started our work in the towns of Comerío and Corozal, in Caseríos, or public housing, where there is a greater concentration of poor people and a more serious social problem," says Laura Colon Martinez.

While working among women, Taller Salud, discovered that women were given medicines, or included in AZT experiments to decrease risk of transmission to their children, but there were no services for women diagnosed as having HIV/AIDS.

"We started to design a project, from a gender perspective, to determine the needs of these women who have four or five children and from one day to the next find out that their husband is a drug addict and dying from AIDS and that they themselves are HIV-positive," Martinez said.

In response to concerns about the type of care given to these women in the face of limited resources, Martinez said: "There are massage sessions, visualization therapy, breathing exercises; we work with a physician who explores the patient-doctor relationship. We try to give these women techniques with which to build a better relationship with themselves and with their surroundings and with which to build to demand their rights." ♀

First published in Women's Health Journal 3 (1997).

INTERNATIONAL NETWORK FOR WOMEN WITH AIDS

The International Community of Women Living with HIV/AIDS (ICW) was formed in 1992 by a group of HIV-positive women from 27 countries, attending the 8th International Conference on AIDS in Amsterdam, Holland.

The ICW is the only international network run by HIV-positive women, for women with HIV/AIDS.

Today the ICW continues to grow as a worldwide network of HIV-positive women, who educate, support and advocate for one another on a local, national and global level, reaching women in more than 70 countries.

As the rate of infection continues to rise among women, this work is critical. We need to keep up the fight and gain support from international organizations to make sure the work goes forward and succeeds in creating a better world for ourselves and for all HIV-positive women in the future, says a statement issued by ICW.

For information on the ICW, contact the coordinating office at: Livingstone House, 2nd Floor, 11 Carteret Street, London SW1 H9DL, UK.

IN MEMORIAM

SYLVIA THELMA HELEN HENDERSON
(September 3, 1951 - November 26, 1997, Trinidad and Tobago)

In addition to preparing its own tribute, the CAFRA Secretariat received several articles of condolence on the recent passing of Thelma - an e-mail from Diane Haylock in Belize; a tribute in BOWAND's Bulletin by Adette Nolberto; and an article in the Trinidad Express newspapers.

Reprinted below is an article by Patricia Mohammed, a Trinidadian, who currently heads the Centre for Gender and Development Studies at the University of the West Indies, Mona Campus, Jamaica.



The early days of second wave feminism in Trinidad cannot be written without Thelma Henderson's story. Unfortunately it is too late to hear from Thelma herself and we must immediately begin to preserve her part in our memory.

When the Concerned Women for Progress (CWP) was formed in Trinidad and Tobago in January 1981, Thelma was working as the Education Officer of the Transport and Industrial Workers Union (TIWU), based in Laventille, Trinidad. Prior to that, she had been actively involved in a small left wing organization called the URO and was already exposed to the ideas of women's equality under socialism.

She joined the CWP and became a core member, providing, in retrospect, de facto leadership for the nascent feminist group. Her participation was not only personal, but as TIWU's Education Officer, she committed the Union and women and men in the union to many of our ongoing activities and projects.

Ironically, the CWP emerged not primarily on the initiative of the women who formed the group, but as the women's arm of the hopeful socialist movement made up of different fledgling groups of this or that persuasion. The early development of the CWP was therefore very much along the lines of socialist feminism, involving both men and women as partners in the struggle for gender equality.

None of the ideological underpinnings of group membership, as for instance which socialist stances we took, or what brand of feminism we were advocating, were particularly clear to most of the members of the CWP, including me. Thelma had more exposure to the ideas of socialism and the organization of labour through her previous group experience and her job at the Trade Union. She and Pat Bynoe, who had also had experience of socialist organizing in New York, along with some other women from the trade union movement provided the working class women's perspective in the group.

Re-examined now, in black and white, the projects and ideas of the CWP seem over-ambitious and perhaps utopian. We wanted to educate women about their rights and spread the gospel of feminism. We wanted to introduce ideas such as equal pay for work of equal value to trade unions, women's rights to abortion on demand and to control over their bodies. Furthermore, we began to raise the issue of rape and violence against women, and to protest against issues which had never been seen as affecting women's rights - for example, beauty competitions.

Thelma was a true comrade in the activities and projects we undertook, sharing in the fun and hard work of women's organizing, whether it was placarding beauty shows, marching with red-shirted CWP members at Labour Day celebrations or organizing a community meeting. She would bring along her then young sons to meetings and events.

An easy-going and compassionate woman, there was no feeling of competitiveness from her, no need to demonstrate authority or superiority of knowledge. Though we were only a few years apart in age, her eyes reflected an experience beyond my own. In time I would learn of some of these experiences and respect her more for the way in which she handled life and embraced each challenge.

I did not see much of Thelma over the last few years, but she clearly remained a vital part of the women's movement, continuing to be among the core group of women constantly carrying its banner. Death when it comes to any of us, reminds those who are alive that all those details, memories, ideas and feelings which comprise part of a movement die with us. Thankfully, some of Thelma's ideas and experiences are recorded for posterity the reader, *Gender and Caribbean Development* edited by Cathy Shepherd and myself.

That Thelma's contribution to the contemporary history of feminism in the Caribbean must now be written through the memory of others, underlines the importance of documenting the history of second wave feminism in the Caribbean. For the new generation of young women and men who are daily negotiating gender relations and confronting the challenges of changing ideas and practices, the past must inform the present. Already, the university students to whom I teach gender studies see feminism as an academic debate rather than a living organism. I think we owe it to Thelma and ourselves to tell the story soon. ♀

A TRIBUTE TO EARLENE HORNE

(October 9, 1949 - March 11, 1998, St. Vincent and the Grenadines) by Jeanette Bell, on behalf of the Women and Development Unit, WAND, UWI, Barbados



Earlene Horne

I remember and pay tribute to Earlene as a mother, farmer and committed activist, especially for her involvement in the women's movement in St. Vincent and the Caribbean. She was a confident, well-rounded person who accepted and was comfortable with herself and was therefore able to accept and interact freely and with others. I will always remember her sense of humour, the warmth of her smile. She was truly a special person.

Her contributions have been considerable in her short life. To have been the first female President of the National Farmers Union in St. Vincent is no minor achievement in the Caribbean where the perception of a farmer is still likely to be a male and the leadership of farmers' organizations even less likely to be headed by women. Her leadership abilities were clearly recognized in her community. Her understanding of the situation of the farming community/rural sector in the Caribbean was clear and acute, especially where women were concerned, and her commitment was unwavering.

Her life has shown that a humble background should not limit us in terms of our thinking about the development of our own potential and I am confident that the goodwill and concern for others which she demonstrated through her life and work will inspire others and that her children will benefit from her legacy. Her passing tells us that collectively we need to work out ways in which our sense of sisterhood can also be demonstrated in practical and material ways.

May she rest in peace. ♀

BELLA ABZUG: AN IRREPRESSIBLE, IRREPLACEABLE FORCE (1920 - 1998)

Former United States Congresswoman, Bella Abzug, a leading feminist known for her outspoken manner, died on March 31st at a New York hospital, aged 77. Reprinted below are excerpts from tributes by Anne Walker of the International Women's Tribune Centre and CAFRA.

Following her three terms as a US Congresswoman (1971-1977), and some further campaigns to be the first woman US Senator and the first woman mayor of New York, she threw herself heart and soul into the international arena. A nationally renowned leader in both the women's movement and the anti-war movement, she became an international fighter for women's human rights, taking the lead in confronting global problems of poverty, discrimination, armed conflicts and environmental decay.

She was instantly recognizable for her fiery and fearless oratory. Her voice was her trademark: "It's not about women being mainstreamed into the polluted stream. It's about cleaning the stream, changing the stagnant pools into fresh, flowing waters." "Our struggle is against violence, intolerance, inequality, injustice. Our struggle is about creating violence-free families...violence-free streets, violence-free borders... Our call is to build real democracies not hypocracies (stet)... Our call is to scale the Great Wall around women everywhere."
by Anne Walker, International Women's Tribune Centre (IWTC)

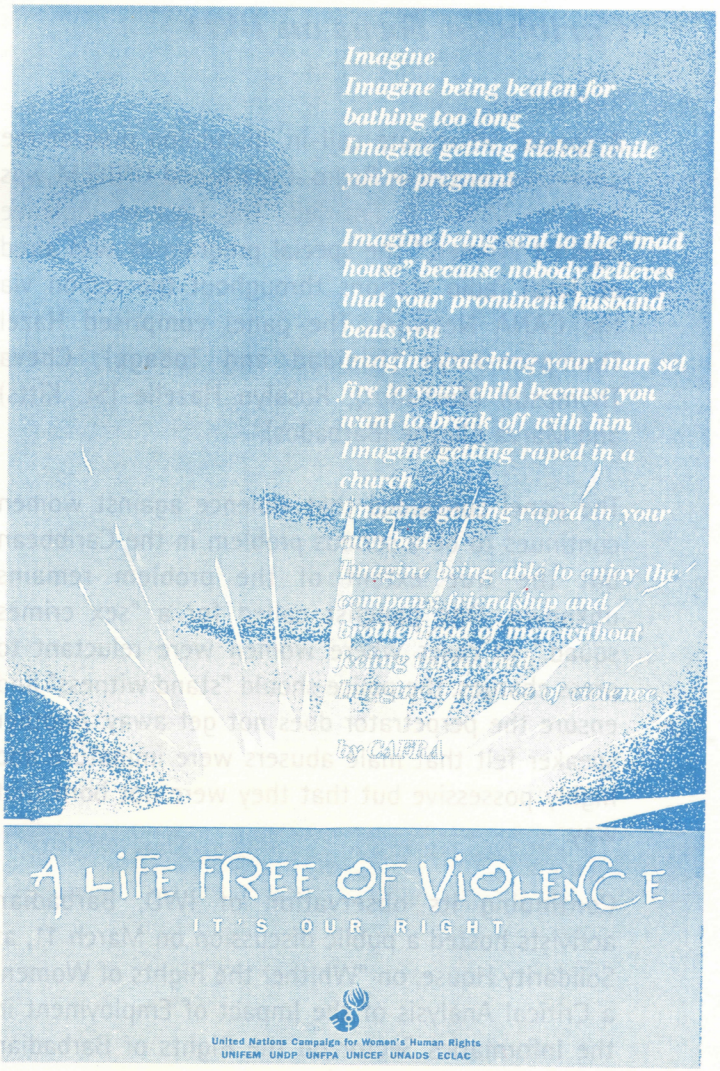
The CAFRA statement on Abzug (in part):
"The international women's movement has lost a monument, a Joan of Arc, willing to put herself at risk for women's rights. Through the Women's Environment and Development Organization (WEDO), Bella Abzug marshaled women to daily morning caucuses at all PrepCom Meetings of UN Conferences since the June 1992 UN Conference on Environment and Development (UNCED), in order to ensure the promotion of women's concerns, their contributions and their active and equal participation." ♀

INTERNATIONAL WOMEN'S DAY

March 8, International Women's Day (IWD), is commemorated by women and women's groups around the world. In an increasing number of countries, March 8 is now a national holiday.

In recent years, the growing international women's movement, strengthened by four global UN women's conferences and parallel NGO forums, has helped to make IWD a rallying point for coordinated efforts to demand women's rights and participation in the political and economic process.

This year, six UN agencies operating in Latin America and the Caribbean are sponsoring a Campaign for Women's Human Rights, the theme of which is:
"A Life Free of Violence: It's Our Right." ♀



Some Facts on Violence Against Women in the Caribbean

- Thirty per cent of women surveyed in an island-wide sample in Barbados were battered as adults, with one in 17 reporting severe, continuous abuse.
  Nearly one in three reported being sexually abused during childhood or adolescence

- The use of young children, particularly girls, in the trafficking of drugs, the carrying of guns and ammunition and for prostitution, is cause for concern in Dominica.

- In the Dominican Republic, two women are killed every week by an intimate male relative, partner or friend.

- According to a 1995 study, 70 per cent of Haitian women have been brutalized in one form or another.

- Forty per cent of 11-15 year-old Jamaican girls interviewed for a study on teenage pregnancy, reported the reason for first intercourse as "forced"

- Incest is the most common reason for suicide among teenage girls in Trinidad and Tobago, a country where the suicide rate exceeds that for murder.

Caribbean Focus on IWD

BARBADOS

A special 90-minute call-in, discussion programme organized by CANA Radio, CAFRA and UNIFEM was held on March 8. Entitled "The Cost of Violence Against Women," the special programme was aired on local radio stations throughout the region via the CANA Network. The panel comprised Hazel Thompson-Ahye (Trinidad and Tobago); Cheva Thompson (Barbados); Rosalyn Hazelle (St. Kitts) and Marva Alleyne (Barbados).

The panel concluded that violence against women continues to be a serious problem in the Caribbean but the true extent of the problem remains unknown. One panelist called for a "sex crimes squad." In cases where women were reluctant to press charges, the police should "stand witness" and ensure the perpetrator does not get away. Another speaker felt that male abusers were immature and highly possessive but that they were not born that way.

Continuing its observation of IWD, Barbadian activists hosted a public discussion on March 11, at Solidarity House, on "Whither the Rights of Women: a Critical Analysis of the Impact of Employment in the Informatics Sector on the Rights of Barbadian Women."

At the Cave Hill Campus, a forum was organized by the Centre for Gender and Development Studies entitled "In Dialogue," featuring Women of Mali, Uganda and Barbados in poetry and discussion, on March 7.

ST. VINCENT AND THE GRENADINES

Marion House was the venue for a workshop specially targeting girls whose primary and secondary education had been interrupted due to pregnancy. The expected outcome is the setting up of support systems for young mothers including a mechanism for continuing education.

JAMAICA

The theme was "Young Women: Challenges and Opportunities of their Times." Jamaica's Minister of Labour, Social Security and Sport, Portia Simpson opened the week of activities. Hosts for various activities included: Bureau of Women's Affairs; the Association of Women's Organizations in Jamaica; CAFRA; Jamaica Women's Political Caucus; Jamaica Council of Churches; Young Women's Christian Association; Sistren Theatre Collective; Fathers Incorporated; Women's Media Watch and a host of community groups. Activities ranged from craft fairs to debates to exhibitions to rap sessions.

Major highlights:

- Optical clinic, Kingston Free Zone
- Launch of Gender Training Manual - a guide to teaching Gender Sensitive Training for Media Practitioners & other Media Personnel, Auditorium, Petroleum Corporation of Jamaica
- Candlelight vigil for abused young women, Parish Capitals
- First Annual Lucille Mathurin Mair Lecture Series - "On the Brink of the New Millennium: Are Caribbean Women Prepared?" Mona Campus
- Rap Session - "Managing Stress at the Workplace," St. James Parish Library
- Video presentation - "Behind Closed Doors" and discussion on self esteem, Montego Bay Secondary School.

Caribbean Focus on IWD

TRINIDAD AND TOBAGO

Much like Jamaica, the twin-island state had a week of activities encompassing several regions of the country. The week began with a popular theatre presentation by the Women and Development Studies Group, St. Augustine Campus. The focus was the "Family and Domestic Violence" and targeted secondary schools, primarily. The Ministry of Community Development, Culture and Women's Affairs also hosted a popular theatre workshop on Women in the Workplace: the Human Rights Issue.

Women of Diego Martin received Awards of Excellence and the Diego Martin Regional Corporation hosted a public forum entitled "Towards a Society Free of Violence & a Culture that Respects Women's Rights." The Trinidad Guardian newspaper also hosted an awards function for Guardian's 1997 Women of the Year. Music and interviews, celebrating Women in Pan were aired on radio while Trinidad and Tobago Television had a panel discussion on "Women and Poverty."

The annual street parade to highlight issues affecting women took place at noon on March 6, through the main streets of Port of Spain while the Learning Resource Centre, UWI, was the venue for Shades of I-She - a dramatic look at domestic violence through music, poetry and dance.

PUERTO RICO

Discussion on sexual harassment was a major issue over the two-week run of Puerto Rico's celebration of International Women's Week. The Women's Collective of the Mayaguez University Campus led out here with the presentation of findings on the sexual harassment problem at the University itself. Casa Pensamiento de Mujer del Centro hosted a conference on "Women Moving up in the Civil Service and Juggling Roles as Mothers and Wives/Partners."

The celebrations also featured the launch of the Resource Centre of the Puerto Rican Organization of Working Women (OPMT). The University of Puerto Rico hosted a symposium on "Feminism and Literature in the Caribbean" while the Committee of Women against Privatization and the Integrated Committee of Labour Organizations hosted a family march against privatization and for labour and justice.

ST. CROIX/ST. THOMAS

As part of its celebrations, women in St. Thomas participated in a four-woman panel discussion on the price of freedom. Panelists agreed that the status of women is difficult to gauge because of the different challenges women faced. Women reared in an upscale economic environment have more choices than those trapped in poorer situations, they said. The forum was sponsored by The Women's Resource Centre and the Domestic Violence Advocacy Agency.

In an article carried in The Virgin Islands Daily News, March 6, 1998, the consensus is that "women have come a long way from the days when they could not vote or hold titles other than 'housewife'."

Dr. Patricia Rhymer-Todman, chairperson of the 32-year-old VI Commission on Status of Women, wants women to remember their accomplishments and learn from their struggles. ♀

AROUND THE REGION

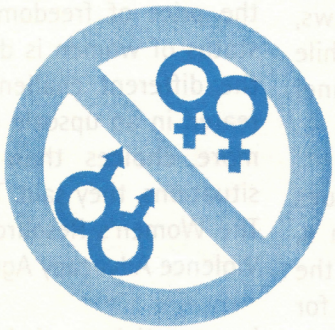
Caribbean resists Gay Rights

While Canada grants refugee status to a gay Caribbean man, a number of persons living in the Cayman Islands and The Bahamas have made loud protests against the docking of cruise ships with gay tourists on their islands.

Also, there has been a call for the liberalization of anti-gay laws by the United Kingdom, in an article to The Vincentian newspaper and in Trinidad, concerned citizens want government to include sexual orientation in proposed Equal Opportunities legislation.

Cayman Islands and The Bahamas protest gay cruises

Thomas Jefferson, Caymans' Minister of Tourism, Commerce and Transport, sent a letter in December 1997, to Norwe-gian Cruise Line in Miami saying his government had decided not to allow the cruise ship "Leeward" to stop at Grand Cayman on February 1, 1998. The vessel had been chartered by a gay tour operator, West Hollywood, for a seven-day Caribbean cruise for 900 men and a few women with stops in the Caymans, Mexico and The Bahamas. Human Rights Campaign, a gay and lesbian rights organization based in Washington, D.C., warned that a tourism boycott of the British colony remained a possibility.



In the Bahamas, the planned stop over met the same hostility, when a group of Bahamian clergymen and their supporters marched in downtown Nassau to protest against the visit. Rev Stunce Williams said "The Bahamas have almost become a mecca for these rear-admirals."

While the Caymans said the vacationers could not be counted on to "uphold standards of appropriate behaviour," gay rights advocates said anti-gay protests could be costly to the tourist economies of the Caribbean, a favourite playground for affluent gays.

Meanwhile, The Bahamas Christian Council has called on Prime Minister Hubert Ingraham to withdraw a no-discrimination policy for cruise passengers. "The government of The Bahamas does not promote or encourage homosexual lifestyles, but neither does it condemn nor exclude persons who reveal themselves to be homosexual," the Prime Minister said.

Britain pressures Caribbean colonies on gay rights

At a UK/Caribbean meeting in February this year, British officials said they were "in dialogue" with the Caribbean on a range of issues including homosexuality, capital and corporal punishment and money laundering laws.

But Caribbean officials complained about the pressure and leaders of current dependencies stressed that they would not bow to London's wishes.

"We would like Britain to understand that even though we are dependent on British aid, we will not, definitely, compromise our principles when it comes to Christianity," said Anguilla's Chief Minister Hubert Hughes.

Homosexuality has been a hot-button issue in the Caribbean in recent months with British pressure to liberalize anti-gay laws, prison riots in Jamaica over the distribution of condoms and the refusal of landing rights in the Cayman Islands to a cruise ship of gays.

"This issue runs to the core," said David Brandt, Chief Minister of Montserrat. "I have told them . . . this society will not stand for it. No politician could vote for such a law (allowing homosexuality). There will be great anger in the community," Brandt said.

Britain used its legal powers to abolish the death penalty in the territories of Anguilla, the Cayman Islands, British Virgin Islands, Turks and Caicos and Montserrat despite public support for capital punishment in the colonies and the wider Caribbean.

Gays Out inThe Cold

The Gay Enhancement Advocates of Trinidad and Tobago say their concerns have been left out of new legislation now before Parliament under the Equal Opportunities Bill. The legislation is expected to put an end to discrimination on the basis of gender, race, religion, disability and other criteria.

A joint select Committee of Parliament set up to examine the issue admitted that it had received "comments recommending that discrimination on the ground of a person's sexual orientation be unlawful" but the parliamentarians were "unable to arrive at any definitive position on this issue."

According to an article carried in The Independent newspaper (November 8, 1997) "ours is a homophobic society and a somewhat violent and intolerant one as well - a dangerous combination for sexual minorities." Homosexuality is still against the law in Trinidad and Tobago.

An opinion piece in the Daily Express (March 30, 1998) said: "The gay community traverses every social, economic, racial, religious and gender background, so whatever discrimination is met on these fronts is made doubly worse by gay discrimination. More than any other group, gays fear for personal safety, job security, family ostracism, health and insurance discrimination, discrimination with regards to rental, and even discrimination from politicians and the legislature."

BARBADOS

Exploitation of young women in information processing plants

A growing number of young Barbadians could soon come down with carpal tunnel syndrome due to the long hours spent working in the country's offshore data processing business. The majority of them are young women and they earn as much as checkout boys working in local supermarkets - $2.50 - $3 an hour.

Data industry workers - the majority of them fresh out of school - often key in up to a maximum of 10,000 computer strokes every hour.

By the time such workers are capable of earning $8 an hour, "their hands are flying," says Bobby Morris, Deputy General Secretary of the Barbados Workers Union.

At a recent symposium on women working in the informatics industry, the union urged Barbadian policy makers to shift emphasis to software production instead of pursuing conventional keyboarding operations. Barbados makes $35 million a year from informatics.

DOMINICA

Dominica updates sex laws

Legislation governing sexual behaviour got a fresh look earlier this year when the Dominica Parliament sought to overhaul its laws in the face of increasing reports of sexual crimes.

Women's groups have welcomed provisions in the Sexual Offences Act for in camera hearings of rape cases. In addition, children would be allowed to give evidence on video to prevent face-to-face interaction with the accused. The legislation also provides for conviction in spite of a lack of corroboration because of testimony from witnesses.

"What the new Bill has done, is that it encompasses every sexual offence that you can think of and it has also created new ones," says Police Sgt. Yvonne Alexander.

The new legislation which is based on a CARICOM model, brings together three to four different pieces of law more than 100 years old.

JAMAICA

US manufacturer pulls out

An US garment manufacturer has formally folded up its operations at Sandy Bay, Hanover, leaving some 570 Jamaicans on the bread line.

Hanes, a subsidiary of Sarah Lee Underwear, has been operating in Jamaica for ten years and at one time employed 6,000 persons. In a statement, the Sarah Lee Corporation said the closure was part of a restructuring plan to cut back on "surplus of manufacturing capacity." Sarah Lee would continue

to do business at other sub-contracted plants in Jamaica.

No to condoms in schools

Phyllis Mitchell, Junior Minister in the Ministry of Education, says an outright 'no' to any attempts to introduce condoms in schools as a means of preventing the high incidence of teenage pregnancy.

"I will never support such a move. I think we will be only giving the go-ahead to have sex in schools," Mitchell said.

The suggestion to make condoms more easily available to schools comes from new president of the Jamaica Teachers Association, Patrick Smith. "I don't care if it is 2 per cent of school girls involved, the matter should be dealt with effectively. I don't think teachers would have a fundamental objection to any positive move that would stem the surge of teenage pregnancy," Smith said.

Dr. Yasmin Williams, Senior Medical Officer, Ministry of Health, says sex education in the school is not a "go-ahead" to have sex and supports the idea of condom distribution in schools.

Canon Weeville Gordon believes "self-control" is the best way of preventing pregnancies in schools but "there are those of us who are weak and can't stay away from sex so it is best for them to take things that will protect them from getting pregnant and contracting sexual diseases."

ST. CROIX

CAFRA members distribute AIDS leaflets

In an attempt to promote AIDS awareness in St. Croix, CAFRA local members got together to distribute pamphlets and talk with passersby outside two popular locations - Kmart and Kingshill Post Office - in December last year.

CAFRA members said most persons were very receptive although one person wondered if it was political. The pamphlets focused on safe sex and the use of latex condoms as the best protection against HIV transmission. Sharing sexual history may be uncomfortable but it is essential, the pamphlet said.

Free, confidential HIV testing is available at the Charles Harwood community health clinic in Eastern Richmond.

TRINIDAD & TOBAGO

Two women jailed for contempt of court

A 20-year-old woman was sentenced to two weeks simple imprisonment for contempt of court by Justice Paula Mae-Weeks, on April 3, 1998, when she refused to testify against her father in a rape case. She was the second woman within three weeks to be sentenced in similar circumstances. On March 18, Denise Stanford, a 26-year-old mother of two, was jailed by Justice Herbert Volney, after she refused to testify in a bribery case against a policeman in San Fernando. Stanford had pleaded that she was now a "born-again" Christian and as such she preferred not to testify against the accused.

In handing down judgement, Justice Weeks said: "The court cannot and will not allow witnesses to, without reason, refuse to testify. To do so would result in anarchy and a complete breakdown of justice."

MATERNITY LEAVE IN THE CARIBBEAN

The International Labour Organization (ILO) has revealed that maternity leave exists in Caribbean states but countries place restrictions on how many times women are legally entitled to maternity benefits or how much pay they receive.

- Antigua, Bahamas, Barbados, Belize, Cuba, the Dominican Republic, Grenada, Haiti, Guyana, St. Lucia and Trinidad and Tobago - all meet ILO standards of 12 weeks of maternity leave.
- Barbados, the Dominican Republic and Cuba - the only countries that guarantee women 100 per cent of their wages during their leave.
- Cuba - leads all Western Hemisphere countries by giving women 18 weeks of maternity leave
- Barbados and Jamaica - prohibit women from claiming maternity leave more than three times during their working lives.
- The Bahamas - women are allowed a maternity leave only once every three years.
- Belize - women have absolute protection against dismissal for any reason during maternity leave. Only 29 countries around the world have such protections.



- Trinidad - In 1998, the Government passed landmark labour legislation by making it law for all women - part-time or full-time, government or private employee - to be granted at least 13 weeks maternity leave with pay and to resumption of duty on completion of maternity leave.

INTERNATIONAL NEWS

ENGLAND

English prostitutes mad at feminists

"Hookers" in England say they are prostitutes by choice and are mad at feminist academics who portray them as victims.

A row broke out between feminist academics and prostitutes during a conference entitled: "Prostitution: Violence Against Women and Children."

The conference was organized by the Leeds Metropolitan University in August 1997, to launch plans for Britain's first "Johns School" - a place for first offenders to hear from former prostitutes about the damage their activities cause to both women and the community. But some prostitutes who attended the conference left in disgust.

Cherie, by her own admission, makes "a lot of money" from her work. She has not, she says, been coerced into having sex with strangers and is a prostitute by choice.

"I cannot say the men that I have contact with are the type of people (sic) I would like to go to dinner with. But they are inoffensive, generous people who are willing to pay for a service which I am happy to provide when they are paying me," she said.

Jalna Hanmer, conference chair and a professor in women's studies at the Leeds Metropolitan University, says there was no intention to offend prostitutes.

"No one who is doing work in this area really wants to blame women or say they are... passive. Quite the contrary, we want to work with women to make their lives better and help women who are in (prostitution) get out if they want it," Hanmer said.

(excerpts from an article in the Independent (London) newspaper, submitted by Kamala Kempadoo)

UNITED NATIONS

UN study says early sex education works

A review on sexual health education commissioned by the Joint UN Programme on HIV/AIDS (UNAIDS) has revealed that early education of children and young people promotes safer sexual practice and does not increase their sexual activity.

The review studied reports on sexual health programmes in France, Mexico, Switzerland, Thailand, United Kingdom, United States and several Nordic countries and concluded:

- education about sexual health and/or HIV does not encourage increased sexual activity.
- good quality programmes help delay first intercourse and protect sexually-active youth from sexually transmitted diseases. More than 20 studies reported sexual health education either delayed the onset of sexual activity; reduced the number of sexual partners; or reduced unplanned pregnancy and STD rates.
- responsible and safe behaviour can be learned.
- sexual health education is best started before the onset of sexual activity.

UNAIDS reported that some examples of good practices in this area came from, among other countries, Brazil, South Africa and Uganda. Since 1993, all schools in Zimbabwe have had compulsory, weekly lessons on life skills and AIDS for students aged nine and up. Self esteem and assertiveness are emphasized in the classroom. Several methods are also used to discuss topics such as gender roles and relationships.

MEETINGS

1998

May 29-30
3rd International Conference of Caribbean Women's Literature, London, England. Organized by the Caribbean Women Writers' Alliance, under the theme, "(Sub)Versions, Inversions, Dub Versions".
For further information contact:
Joan Anim-Addo, The Caribbean Centre, Goldsmith's College, New Cross, London SE14 6NW, UK.
Fax: 0171 919 7397.
E-Mail:
cea01jaa@scorpio.gold.ac.uk.



August 1-12
International, Cross-Cultural Black Women's Studies Institute. 8th World Conference, Johannesberg, South Africa. Provides an opportunity for women of diverse cultures and their organizations to interact about women's empowerment from a global perspective. For registration information contact:
Dr. André Nicola Mc. Laughlin, International Coordinator, International Women's Institute Information Headquarters, Medgar Evers College, City University of New York, 1150 Caroll Street, Brooklyn, New York 11225, USA.
Fax: (718) 270-5126 • E-mail: InstitutInfo@mec.cuny.edu

August 14-23 (Includes Retreat Weekend following the Conference): 21st Annual International Women's Writing Guild's Summer Conference: "Remember The Magic 1998", Saraotga Springs, USA. Open to all women, regardless of professional portfolio. Includes workshops on The Nuts and Bolts of Writing; Writing for Advocacy; Transformation of Self; Mythology and Non-Linear Knowledge; Myth and Storytelling; and the Arts and the Body.
For more information, contact:
The International Women's Writing Guild, P.O Box 810, Gracie Station, New York, NY 10028.
Fax: (212) 737-9469 • E-Mail: iwwg@iwwg.com

August 22-26
Know How Conference on the World of Women's Information, Amsterdam, The Netherlands.
Aims to improve the accessibility and visibility of women's information services throughout the world.
Contact: International Information Center and Archives for the Women's Movement, Obiplein 4, 1094 RB Amsterdam, The Netherlands, Holland.
Fax: +31 (0)20 66 55 812 • E-Mail: knowhow@iiav.nl

September 8-11
The World Conference on Family Violence, Singapore. This interactive conference provides delegates the opportunity to show-case models of successful programs functioning in their communities and will feature speeches from world figures and international leaders in the struggle to end family violence.
Contact: The Citizen Ambassador Program, Dwight D. Eisenhower Building, Spokane, Washington 99202 USA.
Tel: 509 534 0430 • Fax: 509 534 5245.
E-Mail: wcfv@ambassadors.com

October 22-27
2nd International Conference on Women in Africa & the African Diaspora, Indianapolis, USA. Under the theme "Health and Human Rights", the conference will discuss health not only as a physical and medical question, but also as a social issue, allowing participants to debate health issues in the context of global interdependence and international politics.
Contact: Obioma Nnaemeka, Convenor, Second WAAD Conference, Women's Studies Program, Indiana University, 425 University Blvd., Indianapolis, IN 46202, USA.
Fax: (317) 274-2347 • E-Mail: nnaemeka@iupui.edu

1999

March 11-14
Second World Conference on Breast Cancer Advocacy - Influencing Change, Brussels, Belgium. Breast cancer advocates are urged to submit papers about specific breast cancer advocacy efforts that have been employed by organizations to effect change and contribute to improvements in the lives of women with breast cancer and all women at risk for the disease. Submit papers and official form, by October 16, 1998 (by mail only) to: National Breast Cancer Coalition Fund, 200 South Broad Street, 8th Floor, Philadelphia, PA 19102, USA. • Website address: http://www.natlbcc.org

June 4-6
11th Berkshire Conference on the History of Women: "Breaking Boundaries", New York, USA. Panels will discuss, inter-alia, pedagogy, public history, collaborative research and feminist activism.
For enquiries contact: Claudia Koonz, President, Berkshire Conference, Department of History, Duke University, Box 90719, Durham, NC 27708.
E-Mail: ckoonz@acpub.duke.edu

June 20-26
Women's Worlds 99: 7th International Interdisciplinary Congress on Women, Tromso, Norway.
Contact: Women's Worlds 99, University of Tromso, N-9037 Tromso, Norway. Fax: + 47 77 64 64 20
E-Mail: womens.worlds.99@skk.uit.no

COURSES

June 14 - 27
6th Women's Global Leadership Institute: "Building a Culture of Human Rights", New Jersey, U.S.A. Participants will spend their time developing feminist strategies on the theme, working on cross-cultural collaboration, learning and exchanging leadership skills and organizing techniques.
Contact: Institute Coordinator, Center for Women's Global Leadership, Douglass College, Rutgers University, 27 Clifton Avenue, New Brunswick, NJ 08903, USA.
Fax: (1-732) 932-1180.
E-Mail : cwg@icg.apc.org (Subject: WGLI '98).

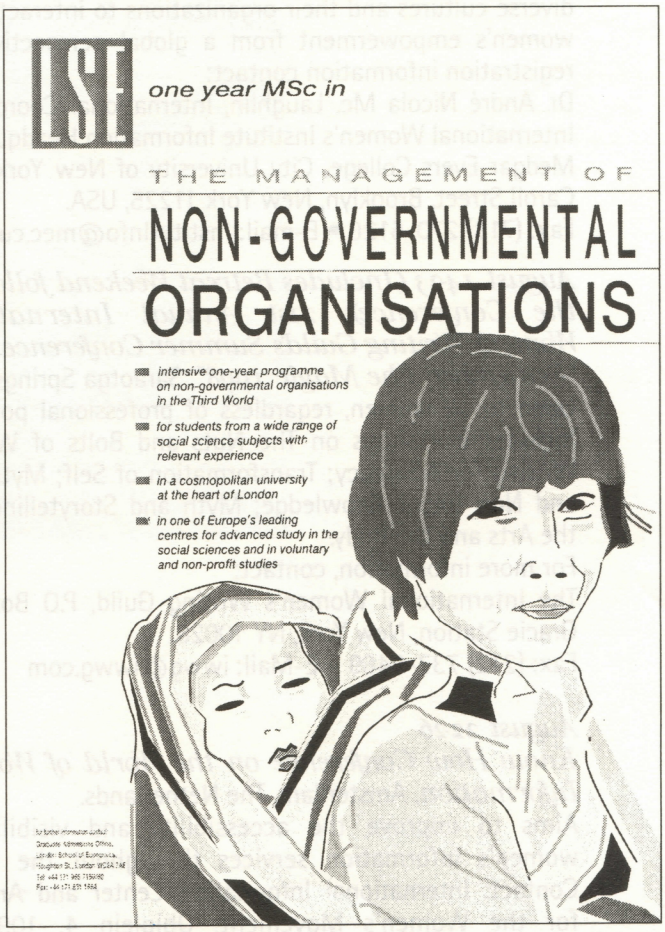
June 21 - July 10
19th Annual International Human Rights Training Programme, Québec, Canada.
The programme will provide participants with the conceptual and practical tools to strengthen and develop their capacity in the area of human rights work and achieve their organisational goals.
Contact: Canadian Human Rights Foundation, 1425 René-Lévesque Blvd. West, Suite 307, Montreal, Québec H3G 1T7, Canada.
Fax: (514) 954-0659 • E-Mail: chrf@vir.com.

June 26 - September 25
Certificate Course in Gender and Development Studies, Bridgetown, Barbados. Introduces participants to theoretical and practical issues of gender relations and how these impact on women. It also seeks to empower participants to improve their social situations.
Contact: Centre for Gender & Development Studies, the UWI, Cave Hill Campus, P.O Box 64, Bridgetown, Barbados. Fax: (246) 417-4495

LSE One Year MSc in Management of Non-governmental Organizations, London, England. Tailored to the needs of senior staff of NGOs in the Third World, the course focuses on the administration and management of NGOs, the organizational challenges they face and the policy issues they confront.
For further information about the programme, contact the Centre for Voluntary Organization at LSE,
Fax: 44 171 955 6039 or
e-mail: <H.Drummond@lse.ac.uk>.
To apply for admission, ask for the Graduate School Prospectus, from: Graduate Admissions Office, London School of Economics, Houghton Street, London WC2A 2AE.
Fax: 44 171 831 1684.

SCHOLARSHIP

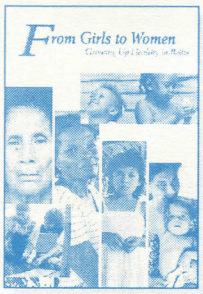
The Faculty of Law at the University of Toronto announces the creation of a *Graduate Scholarship in Reproductive Health Law*, leading to the degrees of Master of Laws or Doctor of Juridical Science. The scholarship is designed to permit law graduates from outside Canada who have an interest in human rights and women's health in their own countries, to undertake advanced research and study in this emerging field of law.
For inquiries and application forms, please contact Graduate Admissions Office, Faculty of Law,
University of Toronto, 78 Queen's Park, Toronto, Ontario, Canada, M5S 2C5.
Fax: (416) 978-2648.
E-mail: law.graduate@utoronto.ca



ON THE BOOKSHELF

The following titles are available at the CAFRA Documentation Centre:

Azize Vargas, Yamila and Luis A. Avilés. "Abortion in Puerto Rico: the limits of colonial legality."
Reproductive Health Matters, 9 (May 1997): pp. 56-65.



Brew, Jo; Ndiaye Tacko and Brita Neuhold. *WIDE position paper on EU negotiations with ACP countries from a gender perspective.*
Brussels: WIDE, 1998.

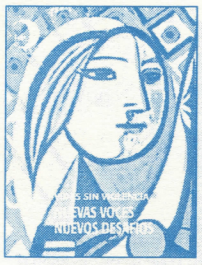
Cameron, Sara. *From girls to women: growing up healthy in Belize.*
Belmopan: Belize. Government, 1997.

Epstein, H.; M. Radlett, ed. and J. Mirsky, ed. *Intimate enemy: gender violence and reproductive health.*
London: Panos London, 1998. (Panos Briefing, no. 27)

Gómez Gómez, Elsa. *Health and women in Latin America and the Caribbean: old issues and new approaches.*
Santiago: ECLAC. Women and Development Unit, 1997. (Serie Mujer y Desarrollo, no. 17)

Gómez Gómez, Elsa and Karen Sealey. "Women, health and development." In: *Health conditions in the Caribbean.* Washington, DC: PAHO, 1997. (PAHO Scientific Publication, no. 561)

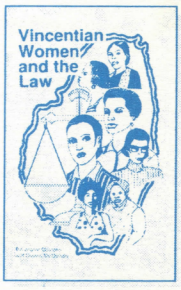
ILO. Caribbean Multi-Disciplinary Advisory Team. *Women entrepreneurs in micro and small businesses in Trinidad and Tobago.* Port of Spain: ILO. Caribbean Office, 1997.



Isis Internacional. *Vidas sin violencia: nuevas voces, nuevos desafios.*
Santiago: Isis Internacional, 1998.

James,Jacintha. *Understanding domestic violence: a training and information manual for community workers.*
Kingstown: Women Affairs Department, 1997.

Latin American and Caribbean Women's Health Network. *Work and health: women at risk; revealing the hidden health burden of women workers.* Santiago: LACWHN, 1997.



Nunes, Frederick E. and Yvette M. Delph. "Making abortion law reform work: steps and slips in Guyana." *Reproductive Health Matters*, 9 (May 1997): pp. 66-76.

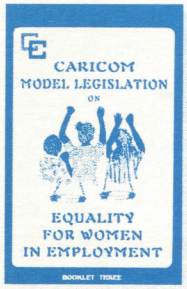
Ollivierre, Jeanie and Coleen McDonald. *Vincentian women and the law*, by Kingstown: Women's Affairs Department, 1997.

Rico, Nieves. *Gender-based violence: a human rights issue.*
Santiago: ECLAC. Women and Development Unit, 1997. (Serie Mujer y Desarrollo, no. 16)

Women's Media Watch Jamaica. *Whose perspective? A guide to gender-sensitive analysis of themedia; training manual.*
Kingston: Women's Media Watch Jamaica, 1998.

Available from Caricom

The CARICOM Women's Desk has published a Series of Model Legislation on issues affecting women. Edited by Roxane George and printed by Red Thread Women's Press, titles comprise:



1. CARICOM model legislation on citizenship
2. CARICOM model legislation on domestic violence
3. CARICOM model legislation on equality for women in employment
4. CARICOM model legislation on equal pay
5. CARICOM model legislation on inheritance
6. CARICOM model legislation on maintenance and maintenance orders
7. CARICOM model legislation on sexual harassment
8. CARICOM model legislation on sexual offences.

To request copies, write to:
Women's Desk, CARICOM Secretariat, P.O. Box 10827, Georgetown, Guyana.
Fax: (592) 2-67816 /57341 /58039 ♀

NOVEDADES CAFRA

REVISTA DE LA
ASSOCIACIÓN CARIBEÑA
PARA LA INVESTIGACIÓN Y ACCIÓN FEMINISTAS

Vol.12, No.1 (Enero - Junio 1998)



CONTENIDO

EDITORIAL 1

ACTUALIZACION DEL PROGRAMA DE CAFRA

- *Llamada Para Un Mercado Justo Y Equitivo De La Convencion Lomé* 2
- *Encuesta Sobre La Violencia Doméstica* 3
- *Conferencia Del Mercado Sel Sexo Del Caribe* 4

ARTÍCULOS

- *Diez Años Después De WICA* 5
- *Droga Disfrazado* 6
- *Trabajadoras Sexuales Profesionales De Surinam* 7
- *Mujeres En El Gobierno Local En Jamaica* 9
- *Mujeres Martiniqueñas: Dejen Que Se Oigan Sus Voces* 10
- *Desarrollo Comunitario En Belice* 11

INFORMES SOBRE REUNIONES

- *Mensajes De Los Medios De Comunicaciones Y Género* 12
- *Encuentro Internacional De Solidaridad Entre Mujeres* 12
- *El Foro De Los Pueblos De Las Américas* 14
- *La Asociación De Mujeres Caribeñas Se Reune En St. Maarten* 14
- *Mujeres Caribeñas en Política Se Reunen* 15

EQUINA DE LA SALUD

- *Realidades Del Cáncer La Cérvix* 16
- *Mujeres Y Sida En Puerto Rico* 17
- *Red Internacional Para Mujeres Con Sida* 18

IN MEMORIAM 18

NOTICIAS 21

REUNIONES 29

CURSOS / BECAS 30

EN EL LIBRERO 31

EDITORIAL


Nelcia Robinson

Si tuviera que escoger un tema para este número de Novedades CAFRA News, sería "Desarrollo humano sustentable".

Primero, miramos los arreglos globales e institucionales hechos por las capitales continentales a gran distancia que afectan la vida diaria de las poblaciones del Caribe y aún más las vidas de mujeres y sus niños.

El Documento de la Posición de CAFRA / WIDE sobre la nueva Convención Lomé plantea abiertamente que : "no es posible lograr desarrollo sostenible sin justicia social".

Algunos de los asuntos cubiertos van desde investigación sobre violencia doméstica, turismo del sexo y prostitución, al tráfico de drogas y el triunfo del proyecto de investigación y acción de CAFRA Mujer y la Agricultura, que en las palabras de tres de las beneficiadas "abrió puertas a oportunidades, contribuyó inmensamente a nuestro crecimiento y desarrollo, dió a nuestras vidas un propósito adicional, y ha sido el ímpetu de logros educacionales" Josephine Dublin, Martha Joseph y Cecila Babb - ¡¡adelante!!

Por todo el Caribe el movimiento de mujeres dirigió las continuas amenazas de violencia, tomando sin reservas la Campaña de la inter- agencia de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos de las Mujeres - reclamando el derecho de las mujeres a una vida libre de violencia. Incluídas en esta lucha por los derechos de los homosexuales, y condiciones de trabajo no explotadoras para las jóvenes que trabajan en las zonas francas.

También hay la necesidad de una representación positiva de las mujeres en los medios de comunicaciones y el Observador de los Medios de Comunicaciones de las Mujeres de Jamaica se ha puesto a la altura de los retos estimulando el desarrollo de los grupos observadores de los medios de comunicaciones en Barbados y Trinidad y Tobago. En cuanto a las leyes, el período ha visto mujeres víctimas de violencia siendo violentamente encarceladas por rebeldía por no testificar contra los perpetradores.

Continúa la búsqueda por mejorar las condicones de salud de la mujer en nuestra lucha por combatir el sida y otras enfermedades que se transmiten sexualmente, enfermedades del corazón y otras preocupaciones de salud. Estuvimos debilitadas pero no abatidas ya que nuestras valientes Thelma Henderson, Earlene Horne y Bella Abzug, pasaron el batón de la marcha contínua del movimiento de mujeres.

En el positivo precedente para el resto del Caribe, el gobierno de Trinidad y Tobago ha tomado una decisión "género - sensible" haciendo ley para todas las mujeres trabajadoras, temporales, permanentes, empleadas del gobierno o en el sector privado, que se les conceda por lo menos 13 semanas de licencia por maternidad pagadas y que al terminarse la licencia de maternidad puedan regresar a sus puestos de trabajo.

Esta es una señal de esperanza al llegar al final de los 90 pero debemos continuar esforzándonos para reducir los desequilibrios en cuanto a género en todas las esferas de la sociedad.

Ojalá que durante tu lectura, las inspiradoras llamadas de acción de cada página, hagan que el fuego arda y que nueva vida brote, mientras hacemos nuestra parte en la construcción del siglo 21. ♀

Nelcia Robinson
Coordinadora Interina

ACTUALIZACION DEL PROGRAMA DE CAFRA

LLAMADO PARA UN MERCADO JUSTO Y EQUITATIVO DE LA CONVENCION LOME

Una nueva visión para un mercado justo y equitativo y relaciones económicas que tomen en consideración las necesidades de las mujeres. Ese es un resultado positivo que las feministas del Caribe y activistas quieren de las próximas negociaciones de una nueva Convención Lomé.

Las mujeres plantearon el reto a los líderes del mundo en un Documento de Posición surgido de la Consultación del Caribe sobre el Futuro de la Cooperación de Desarrollo de EU-ACP desde la perspectiva de género.

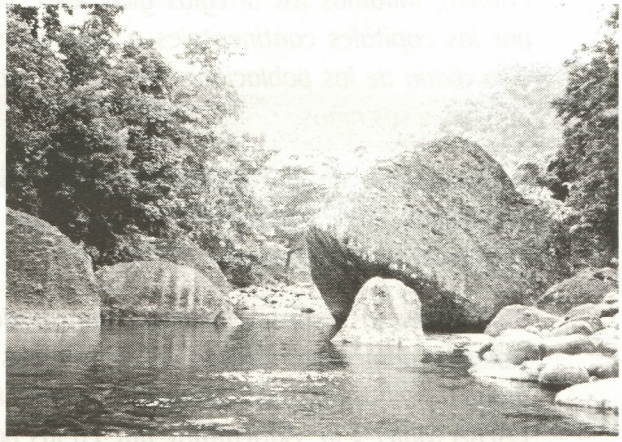
Unas 38 mujeres, de 17 países del Caribe, representando los cuatro grupos lingüísticos, participaron en la consultación que se celebró en Concord, Dominica, de Febrero 13-15, 1998.

La convención corriente, Lome IV, expira en Febrero 29 del año 2000. Se han programado consultaciones para comenzar más adelante en el año a componer el nuevo acuerdo que gobernará la cooperación de desarrollo entre la Unión Europea (EU) y 71 Estados de Africa, del Caribe y el Pacífico (ACP).

Las Convenciones Lomé han estado en efecto desde 1975 y representan acuerdos de sociedades sobre ayuda y provisiones comerciales y también proveen un foro para la discusión política entre Europa y países en vías de desarrollo que son signatarios en la Convención. La ACP está formado por 48 Estados de Africa, 15 del Caribe y 8 del Pacífico, incorporando 75 por ciento de los países menos desarrollados del mundo.

A causa de las implicaciones de largo alcance de la Convención Lomé sobre las vidas de las mujeres en particular, CAFRA, junto con Mujer en Europa de Desarrollo ubicado en Bélgica (WIDE) patrocinaron tres días de consultación en frente de las negociaciones para que la opinión de las mujeres del Caribe se añada al debate que ha sido por mucho tiempo de dominio del cerrado mundo masculino.

Un estudio de WIDE mostró que desde una perspectiva de género, " hay mucho espacio para mejorar la actual Convención Lomé." Donde se ha hecho un análisis de género, los resultados señalan una molestante parcialidad masculina. Un Informe de 1997 hecho por la Comisión Europea demostró que el 21 por ciento de 24 proyectos y propuestas de programas presentados bajo la Convención Lomé a mediados de 1996, no consideró a las mujeres como parte del grupo objetivo.



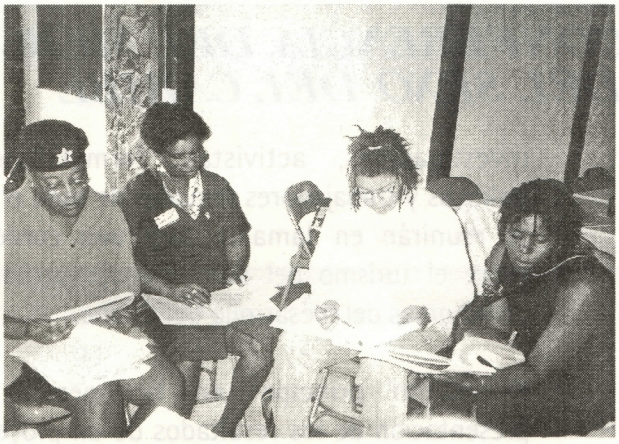




Escenas de la Consultación CAFRA/WIDE
(Cortesía de Jo Brew)

ACTUALIZACION DEL PROGRAMA DE CAFRA Continuación

LLAMADO PARA UN MERCADO JUSTO Y EQUITATIVO DE LA CONVENCION LOME



Escenas de la Consultación CAFRA/WIDE

Como resultado CAFRA y WIDE han sugerido un número de principios generales que deben tomarse en consideración para el planeamiento y desarrollo del nuevo acuerdo/convenio :

- Un desarrollo sustentable humano no es posible sin que haya justicia social
- Equidad de género debe ser el centro del proceso. Crecimiento con equidad debe ser una finalidad explícitamente planteada.
- Incluir un compromiso claro para los derechos humanos y participación política.
- Incluir género en el programa y ayuda del proyecto utilizando una valoración del impacto de género y estadísticas desagregadas por sexo, como base para informar el proceso.
- Una forma nueva de abordar el ajuste estructural basado en el diagnóstico de cada país, análisis feminista económico y liberación de fondos para programas de desarrollo social.

En términos de recomendaciones generales la consultación del Caribe quiere que Lomé V tenga disponibles fondos directos para facilitar las discusiones y el fortalecimiento institucional de las ONGs . También se hace un llamado para aumentar la transparencia del proceso de toma de decisiones y la utilización de experiencias dentro de la región en cuanto al análisis de género. ♀

ENCUESTA SOBRE LA VIOLENCIA DOMESTICA

por Reena Basdeo

CAFRA está actualmente llevando a cabo una investigación sobre la incidencia de la violencia doméstica en Trinidad y Tobago y la respuesta de las mujeres. Aproximadamente 200 mujeres han sido seleccionadas al azar para un estudio experimental que forma parte de un estudio regional más amplio realizado por CAFRA, sobre la violencia contra las mujeres.

Hasta la fecha solamente se ha completado el trabajo de campo y se están recibiendo respuestas. El próximo paso será computarizar la información con el objetivo de hacer un análisis. Los resultados se presentarán en un informe que se completará para los meses de Agosto. CAFRA espera que la divulgación de los resultados constribuya al papel de políticas por parte de los gobiernos para la implementación de un programa integrado contra la violencia doméstica en Trinidad y Tobago.

El instrumento de la encuesta fue un cuestionario compuesto de 139 preguntas. La investigación está siendo realizada por Roanna Gopaul y Michelle Rowley con la abogada y miembra de CAFRA Roberta Clarke como coordinadora del Proyecto.

La justificación para el proyecto, proviene de un reconocimiento del aumento en general de la violencia doméstica regionalmente; el desproporcionado aumento de los casos de abusos sexuales y otros tipos de abusos contra las mujeres, predominantemente por perpetradores hombres, y los desbalances de género de la violencia contra las mujeres, minimizados y enmascarados por los sistemas de información estadísticos de instituciones relevantes. ♀

CONFERENCIA DEL MERCADO DEL SEXO DEL CARIBE



Investigadores, activistas, formuladores de políticas y trabajadores sexuales de todo el Caribe se reunirán en Jamaica para una conferencia sobre el turismo del sexo, trabajo sexual y los paradigmas del desarrollo del Caribe.

El asunto principal en la agenda es la presentación de los resultados de un proyecto de investigación sobre turismo y el mercado del sexo en varios países del Caribe durante 1997 – 1998. Las presentadoras principales serán investigadoras y representantes de organizaciones de trabajadoras sexuales del Caribe.

El objetivo de la conferencia es proveer "información real" sobre el turismo del sexo y prostitución en el Caribe y desarrollar estrategias para la acción con respecto a la protección de los derechos humanos. También expandirá iniciativas y discusiones que tienen lugar ahora en cuanto a mejorar la posición de las mujeres. Se considerará la búsqueda de soluciones para el turismo del sexo.

Los organizadores de la conferencia dicen que el mercado del sexo en el Caribe está grandemente vinculado a la industria del turismo y es un asunto de preocupación en países como República Dominicana, Cuba, Barbados y Jamaica. Aunque existe poca información sobre el mercado, suficientes evidencias indican que la explotación del trabajo sexual femenino florece en un número de lugares no relacionados con la industria del turismo.

La Conferencia está siendo organizada por el Centro para Estudios de Género y Desarrollo, (Mona) Universidad de las Antillas, el Programa de Estudios de la Mujer de la Universidad de Colorado-Boulder, CAFRA y el Instituto Latinoamericano de Servicios Legales Alternativos (ISLA).

El público está invitado. La cuota de participación en la conferencia es $25 – $50 dólares, Junio 15 y $30 – 75, después de Junio 15. Se provee una exensión del pago a las trabajadoras del sexo. La Coordinadora de la Conferencia y la persona contacto es: Imani Tafari-Ama. Centro de Estudios de Género y Desarrollo, Mona Jamaica, (876) 702-0592. Fax: (876) 927-1913. E-mail: itafari@uwimona. edu.jm ♀

ARTICULOS

DIEZ AÑOS DESPUES DE WICA

por Cecilia Babb, Barbados

Diez años después del proyecto de WICA Mujer en la Agricultura Caribeña en Dominica y San Vicente, tres participantes dicen que ha sido "una experiencia positiva y de realización."

Conducido entre los años 1987 y 1988, el proyecto WICA fue el primer proyecto de invetigación/acción de CAFRA.

"Ha abierto puertas de oportunidades, ha contribuido inmensamente a nuestro crecimiento y desarrollo, ha dado a nuestras vidas una razón y ha sido el ímpetu del logro educacional." Así dice Josephine Dublin, Martha Joseph y Cecilia Babb.

En el 1992, Dublin se graduó de la Universidad de "Reading" con un certificado en Mujer y Desarrollo el cual incluyó habilidades de administración para desarrollo rural. Ella trabaja ahora con UNICEF como Oficial de Enlace de Género.

En 1998 Joseph obtuvo un diploma post-graduado en "Extensión Rural y Mujer" con distinción. Joseph también ha completado un curso en Mujer y desarrollo agrícola en la Universidad de "Reading". Joseph es la Oficial de Enlace del Proyecto Empresa Rural.

Babb se graduó en la Universidad de las Antillas con honores en Historia. Su investigación se centró en desarrollo campesino y género y desarrollo. Babb es Oficial de Programa en el Centro de Políticas y Desarrollo de Barbados.

Desde la investigación de WICA las tres participantes dicen "Todas hemos estado comprometidas de alguna forma en desarrollo comunitario, ya sea pagado o voluntario. Nuestro entrenamiento ha sido importante para permitirnos traer una orientación



I-D: Josephine Dublin, Cecilia Babb y Martha Joseph con otros miembres del equipo WICA - Dominica en 1989.

de desarrollo a nuestro trabajo. Una gran parte de esto ha sido la habilidad de traer un análisis de género que se refiera a conjeturas que informan al desarrollo social"

A través de los años difíciles, las mujeres han tenido en su escalar ellas dicen "nuestro sustento ha sido la hermandad dentro de CAFRA y con otras mujeres de igual mentalidad.

"Nuestras vidas habrán sido muy diferentes pero la importante contribución de CAFRA es permitir a las mujeres ver que ellas pueden actuar colectivamente para lograr justicia social", dijo Babb.

Las mujeres de WICA están determinadas a cambiar el viejo orden de "la asumida inferioridad femenina". Es dentro de CAFRA que vimos por primera vez tales posibilidades y soñamos con unirnos a la marcha por la igualdad de género."

DROGA DISFRAZADA

por Avian Joseph

Alta esbelta y atractiva, con la apariencia de una modelo. Esa es fachada que Karen Riley utilizó por solo un año traficando cocaína entre Trinidad y algunas islas del Caribe, particularmente Barbados.

Ella recuerda haber hecho en un mes como 13 viajes a Barbados, un viaje en avión de 35 minutos desde Trinidad.

"La noche que me cogieron en el aereopuerto de Piarco (Aereopuerto Internacional). Stewrile Holding Bay fue la primera vez que una oficial de policia estuvo en la linea, palpando a los pasajeros. Ella me registró y descubrió las almohadillas extras en mis caderas," dijo Riley, hablando en presencia de la Supervisora de la Prisión de Mujeres, de "Golden Grove" en Arouca, donde ella está cumpliendo siete años en prisión, después de la sentencia en 1989.

"Yo tenía 2.2 kilogramos de roca de cocaína (coacína lavada o "cortada" con polvo de hornear) atados a mis caderas," dijo Karen, de 35 años y madre de cuatro hijos, de edades entre 15 y 7. Hubo también ocasiones en que ella llevó "coca" en un brasier de tamaño grande o atado a su estómago. La coca, se empaquetaba en plásticos, se camuflageaba con perfumes caros, se la ataba a su cuerpo con una cinta no adhesiva, sobre la que se ponía una faja y "andando a sus negocios".

Karen, una antigua camarera de hotel y modelo en ocasiones, dijo, como "correo de droga", que sus vuelos eran arreglados para que coincidieran con el cambio de personal de seguridad del aeropuerto – cuando la seguridad fuera más débil.

A ella también le daban instrucciones específicas en cuanto a la apariencia: "no espejuelos de sol, no muchas joyas llamativas. Tienes que lucir como si tuvieras que viajar a menudo por razones de negocios." Saya y tope, medias y zapatos de tacones altos, fue su vestuario normal. "Yo siempre estaba bien vestida," ella dijo, con una de sus sonrisas desarmantes.

En su viaje de regreso, ella traía alrededor de $75,000.00 dólares americanos atados de la misma forma. Por un "viaje seguro" Karen recogía alrededor de $1,000 a 2,000 como su pago. Ella a menudo se quedaba uno o dos días en un hotel popular en Bridgetown y hacía sus entregas en parques públicos de los alrededores.

Como puntos importantes de trasbordo para el movimiento de drogas de países de América Latina como Colombia, Bolivia y Venezuela (a 22 millas de las aguas de Trinidad) a los Estados Unidos y Europa, Trinidad y Jamaica, sobresalen en el Caribe.

Según los oficiales de narcóticos, el mercado está prosperando y los correos aparecen con todo tipo de artificios para burlar a las autoridades.

Las drogas pueden ser ocultadas en cualquier lugar que haya espacio," dice un oficial de narcótico, quien dice que su trabajo clandestino requiere anonimidad. Él fue uno de los pocos oficiales locales entrenados por la Agencia de Ejecución Drogas de los Estados Unidos (DEA). Su base de operaciones es el Departamento de Naracótico y Crimen Organizado, un Departamento del Servicio de la Policía de Trinidad y Tobago, establecido en 1992 por el gobierno para tratar "grandes blancos"–personas muy involucradas en el mercado de drogas.

En este momento, el precio al por mayor de un kilogramo de cocaína es $5,000 dólares americanos, doblando en precio cuando es al menudeo. En los Estados Unidos el mismo kilogramo de cocaína puede venderse hasta en $35,000 dólares americanos.

En 1995, 2,160 personas fueron arrestadas por tráfico de drogas o posesión de drogas. De ese número, 171 eran mujeres. Para 1996, las cifras habían aumentado. Alrededor de más de 700 hombres fueron arrestados y una cifra de mujeres capturadas había subido hasta 265. Aunque se han cogido algunas mulas de drogas, los oficiales de narcóticos siguen creyendo que el grueso de cocaína se les escapa.

"Los traficantes buscan todo tipo de formas ingeniosas para llevar sus drogas del punto A al B," dijo un oficial.

Habiendo trabajado en el aereopuerto en colaboración con oficiales de aduana, una oficial de narcóticos dijo que los principales sospechosos eran los zapatos de suela gorda.

No dispuesta a dar mucha información, dijo que zandalias hechas a mano (una artesanía muy popular de Trinidad) y "sneakers" de marca, facilitaban a los "correos" que tenían que hacer largos viajes. Fondos falsos en las maletas, bolsas, cestas y cargadores - cualquier cosa que pueda llevar mercancía legítima- son utilizadas, ella dijo. Se conoce a las mujeres por ocultar las drogas en pelucas, cintos y en la vagina.

Aunque ella nunca llevó drogas en ninguna cavidad del cuerpo. Karen habló de compañeras de prisión que le han dicho que se han tragado cocaína en paquetes además de utilizar el ano y la vagina para ocultar las drogas.

Los niños también son carnada común. Las mujeres esperan distraer a los oficiales de seguridad lo suficiente para llegar al punto de chequeo, dijo Karen.

Amante de los viajes, Karen dijo que a ella la habían iniciado al mundo de las drogas una amiga que pensaba que su cara era muy conocida por los oficiales legales. Como correo, Karen ha hecho muchas exitosas entregas, en Santa Lucía Antigua y hasta Inglaterra.

Y en cuanto a cómo ella tomó valor para tal arriesgado trabajo, con una cara inexpresiva Karen dijo: No soy una persona que me aturdo facilmente, me imagino que soy descarada".

Karen está en prisión hasta el año 2001, y al salir de libertad Karen planea abrir su propia tienda de ropa interior de mujer. Ella es una de las 36 mujeres que participaron en un programa de entrenamiento experimental en artesanía y micro-empresas para prisioneras. ♀

TRABADORAS SEXUALES PROFESIONALES DE SURINAM

NO CONDÓN, NO SEXO

En Surinam, las trabajadoras sexuales comerciales se pueden dividir en dos categorías principales: trabajadoras sexuales de clubes y trabajadoras sexuales de las calles. Las trabajadoras sexuales de los clubes las que se registran en el club y pasan un examen de salud cada dos semanas en la Clínica Nacional de Enfermedades Sexualmente Transmitidas. A esas mujeres se le hace una "tarjeta rosada" que le informa a los dueños de los clubes que a ellas se les permite trabajar.

A diferencia de de la mayoría de los países del Caribe, las trabajadoras en Surinam son parte de un proyecto activo de una ONG para ayudarlas a darle dignidad a su profesión, tanto es así que ellas operan con el lema de "No condón no sexo".

En Paramaribo, la capital de Surinam, hay por lo menos 40 clubes registrados con mujeres de Brazil, Colombia y República Dominicana y Surinam también es el trampolín para que las mujeres sean "traficadas" hacia Holanda donde pueden trabajar por tres meses.

Para poder viajar a Holanda, las mujeres son desnudadas y chequeadas para ver si tienen la perfecta apariencia. Se celebra un tipo de subasta igual que una inspección de "caballos para la venta", dice Juanita Altenberg, antigua coordinadora del "proyecto Prostitución" del Programa Nacional del SIDA en Surinam.

Nombrado en honor de "Maxi Linder" una mujer que trabajó en las calles de Surinam por más de 50 años - el proyecto comenzó hace dos años para las trabajadoras sexuales que operaban en las calles, que trabajaban bajo muy pobres y antihigiénicas condiciones.

ARTICULOS Continuación

TRABADORAS SEXUALES PROFESIONALES DE SURINAM

"Nosotras les decimos a nuestras mujeres: No tienes que ser antihigiénica". Tu eres muy importante. No puedes vender tu cuerpo nunca. Lo que vendes es sexo" dice Altenberg.

"Trata de pensar así cuando tienes un cliente - dite a tí misma , este cliente es para dar de comer a mis hijos. El próximo es para pagar la cuenta de electricidad, el tercero es para el arroz, el cuarto es la cuenta del agua y así sucesivamente. No puedes venderte", dice Altenberg quien es ahora Directora de la Sociedad Sticting "Maxi Linder" una ONG para las trabajadoras comerciales del sexo.



Juanita Altenberg

Las muchachas de los clubes son monitoreadas por las agencias de salud siempre y cuando el club esté registrado, pero el problema más grave es con las trabajadoras que operan en las calles. La mayoría de ellas son amas de casas surinamesas y mujeres guyanesas ilegales en el país.

Ellas se meten en las calles de la capital, en las tarima de los barcos, patios de fábricas y van allí cuando sus maridos están en el trabajo y sus hijos en las escuelas," dice Altenberg. Ella dice que esas mujeres son muy vulnerables.

"Especialmente si un cliente se niega a usar un condón, o quiere pagar más por sexo sin protección...especialmente hacia el final de la mañana cuando se les acaba el tiempo y sus maridos e hijos están al regresar a casa...ellas tienden a ignorar los riesgos que conlleva tener sexo sin condón", dice Altenberg.

Altenberg dice que el objetivo es fortalecer a las mujeres para que puedan vivir con el lema que han escogido. Existen anticonceptivos. Se les enseña a las mujeres sobre el cáncer de las mamas y de la cervical. También se les enseña a leer y a escrebir.

Hay planes en camino de utilizar 12 acres de terreno para que puedan cultivar sus propios alimentos y vender los productos.

Si una trabajadora sexual sale embarazada, se le da la ayuda necesaria para tener un parto sin riesgo. Pero a veces ellas optan por un aborto.

Interesantemente, dice Altenberg las mujeres escojen no utilizar condón con un cliente que les gusta - un cliente con quien ellas se permiten tener un orgasmo." Es un honor tener un hijo de un hombre que se ama en Surinam.

Entre las mujeres activamente involucradas en lograr el bienestar de las trabajadoras sexuales que operan en las calles, están las trabajadoras sexuales como ellas mismas. Esto, dice Altenberg, hace el trabajo más fácil.

Ellas salen a las calles entre las 10:00 pm y 4 :00 am, reclutando trabajadoras sexuales para el programa de salud. Una anónima encuesta en las calles reveló que una de cinco trabajadoras comerciales del sexo es sero-positiva mientras cada vez más muchachos han sido llevados a las calles. Esos muchachos, tan jóvenes como 11 y 12 años de edad son cogidos por pescadores coreanos. Otros satisfacen las necesidades de los buscadores de oro brazileños y hombres que trabajan en el corte de árboles para maderas de construcción.

Una vez que el trabajador sexual está de acuerdo en unirse al programa de educación, se les da un tipo de estipendio - la compensación de un cliente. ♀

Adaptado de la entrevista de Madalina Florea con Juanita Altenberg, publicado en la Revista Red Global de Mujeres para los Derechos Reproductivos, 58 (1997)

MUJERES EN EL GOBIERNO LOCAL EN JAMAICA

OBSTÁCULOS, OPORTUNIDADES, REQUERIMIENTOS

por Linnette Vassell

El llamado de la Senadora Janet Madden para que las mujeres estén más involucradas en la política representacional y especialmente a nivel de gobierno local, es bien recibido. Es un llamado oportuno por un número de razones. Mencionaré tres.

Primero, dentro de varios meses, las elecciones locales se realizarán dentro del contexto del proceso de reforma que ha comprometido entre otras cosas, un alto grado de autonomía a las autoridades locales, la provisión de los recursos indispensables para una efectiva administración y sociedad con ciudadanos y comunidades en el ejercicio del poder.

Las mujeres y la juventud constituyen las nuevas y aún inutilizadas energías requeridas para vigorizar el proceso del gobierno local y animar al país a construirse desde arriba. Esta es una posición que mantenemos firmemente en la Coalisión para Participación Comunitaria en el Gobierno local.

Segundo, existe un amplio acuerdo en que el desarrollo sostenible descansa en el empoderamiento de los pueblos; en que los hombres y las mujeres mejoren sus habilidades para tener participación completa en el proceso que forma sus vidas. Si la sociedad no le permite a la mujer desarrollar su papel en cuanto a decidir cómo el país debe ser gobernado e igualmente dirigir este proceso, entonces no hay sustancia para ningún compromiso planteado en cuanto a la profundización de la democracia, y la democracia no será lograda o mantenida.

Tercero, el mensaje de Madden es apropiado por que cada vez más las mujeres han estado expresando la necesidad de hacer algo más. No es que las mujeres se han sentado inactivas, nada de eso, sino que en gran medida, nuestra posición dentro de la familia y la economía ha significado que se ha gastado mucha energía durante estos años en asuntos de sobrevivencia, para mantener a la familia junta, tratando de mejorar nuestra educación y cosas por el estilo.



Consejeras del gobierno local de Caribe se dan las manos por paridad de género en el gobierno local.

Yo presiento que hay una tendencia hacia un cambio donde las mujeres están buscando estímulos para un compromiso político más activo, lo que para las mujeres toma diferentes formas. La entrada como candidatas en el gobierno local abre posibilidades amplias para una acción política de amplio alcance y mayor nivel comunitario.

Muchos de estos obstáculos y posibilidades se exploraron en abril de 1997 cuando unas 100 personas, la mayoría mujeres, discutieron mujeres, gobierno local y empoderamiento comuntario en un taller organizado en Kingston por la Coalisión y El Cacos político de las mujeres de Jamaica.

La reunión que incluyó personal administrativo y de vigilancia de la Parroquia rural, así como representantes de organizaciones comunitarias y de mujeres, concluyó con que las mujeres estaban interesadas en la política, pero estaban desilusionadas de las políticas electorales por un número de factores.

Entre estos estaban falta de financiamiento para dirigir la política; miedo a la violencia, bajo nivel de conocimiento de las leyes, regulaciones y aspectos financieros relacionados con el gobierno local; falta de apoyo familiar; sentimientos de inseguridad de género, que es, el miedo de que la sociedad siga proyectando que el papel de las mujeres es de estar en la familia no en la política. Hubo también el temor de no estar especializado en materia de relaciones humanas para crear bases de poder y comprometerse en la cultura política masculina.

ARTICULOS Continuación

MUJERES EN EL GOBIERNO LOCAL EN JAMAICA

Dentro de poco, más mujeres en política representacional y en la toma de decisiones en todos los niveles de la sociedad serán una fuerza mayor en la transformación de nuestra existente cultura política tribal y en la construcción de una "sociedad más gentil", para utilizar las palabras del Primer Ministro.



Lynette Vassell *(centro)* se refiere al desarrollo de la participación de las mujeres en el gobierno local.

Nosotras como mujeres tenemos que ayudarnos individualmente y colectivamente y promover una cultura "propia de hermanas". Esto debe estimularse mediante programas de asesoramiento para mujeres que están interesadas en asuntos electorales y por mujeres a través de la política divisoria de los Parlamentos.

Es tiempo de que se monte una campaña sostenida mediante la red de AWOJA (Asociación de Organización de Mujeres de Jamaica) desde ahora comenzando con las elecciones del gobierno local y dentro de los próximos cinco años trayendo repreentaciones de mujeres en la toma de decisión de acuerdo con nuestra posición numérica y, constribución a la sociedad. ♀

Linnette Vassell es una consultora de desarrollo social de Jamaica.

MUJERES MARTINIQUEÑAS; DEJEN QUE SE OIGAN SUS VOCES

Se exhorta a las mujeres martiniqueñas a que utilicen los restantes días hasta el año 2000, para organizarse en la estructura de "los formuladores de decisiones no podrán pasar de largo"

Esto viene de la revista titulada **Voix de Femmes** por Liberte Lahely de la Organización Patriótica de Campesinas de Martinica (OPAM).

La revista hizo notar que las mujeres martiniqueñas habían estado fuera de las posiciones de toma de decisiones, fuera de las posiciones de responsabilidades, fuera de la esfera política por mucho tiempo.

Aunque las mujeres componen el 52 por ciento de la población de Martinica, solo cuatro de los 41 electos para el consejo regional eran mujeres. Y fueron elegidas dos mujeres de 45 para el consejo general. No hay alcaldesas ni diputadas ni senadoras, aunque las mujeres forman 25 por ciento de los trabajadores industriales y el 32 por ciento de los trabajadores de servicio.

Dado este escenario, la revista propone la formación de una ONG "Mujeres y Desarrollo". Entre los objetivos de esta organización estará el reconocimiento del lugar apropiado de la mujer en la sociedad y su participación en el desarrollo, notablemente en la vida rural. La ONG también tratará de que los formuladores de descisiones favorezcan la emergencia de mujeres responsables.

El plan de acción hace un llamado a la creación de un fondo de solidaridad; identificación de lugares para capacitación de mujeres; y el establecimiento de un departamento de investigación vinculado a un desarrollo económico, social y cultural a largo plazo de las mujeres de Martinica.

Despite the grim picture of non-representation of women in political life in Martinique, the call now is for them to "find their place - and claim it- in the political institutions. Today's Martinican women are 'educated citizens', free in their movement, heads of families and actors in development, at more than one level."

"Women must make themselves be recognized as actors in social, cultural and economic development, in a modern Martinique," the newsletter said. ♀

COMMUNITY DEVELOPMENT IN BELIZE

Ten members of BOWAND successfully completed a three-week Agro-Processing Course, offered by BOWAND from August 15 to September 8, 1997. The programme covered the making of fruit preserves, jams and vegetable pickles and was funded by CAFRA.



Proud participants of BOWAND's Agro0Processing Course

For all the women, the sessions were very informative. They said they learned how to economize, how to create a source of income, and they came away with a better understanding of BOWAND's aims and objectives.

One woman who is already receiving orders from friends for jam and jellies had this to say: "Supermarkets will receive less of my money." The women also want a repeat of the programme so that more women can benefit. ♀

In September, BOWAND launched a School Books Revolving Loan project, designed to enable women with more than three children to purchase school books. Applicants are required to submit a book list for no more than one child per family and can qualify for a maximum loan $100-$125, payable by the end of the school year. The project is funded by the Caribbean Regional Gender Initiative (CRGI). ♀

Submitted by Gaynor Ferguson-Palacio, Coordinator of BOWAND, the Belize Organization for Women and Development.

MEETING REPORTS

MEDIA MESSAGES AND GENDER

Local advertisers could face some pressure to develop a gender-sensitive code of practice and plans are afoot to lobby religious broadcasters to include "feminist perspectives" in their programming.

These were some of the decisions taken at the 2nd Workshop on Gender-Sensitive Media Monitoring held in Port of Spain, Trinidad, from March 28-29, 1998.

The first workshop was held in May 1997 and the Gender Media Monitor (GeMM) was formally launched in September.

Organized by GeMM in collaboration with Women's Media Watch, Jamaica, the workshop is part of an UNESCO-funded project to set up media advocacy groups in Barbados and Trinidad and Tobago.

The two-day workshop sought to further develop participants' skills in analyzing media messages from a gender-sensitive perspective. Participants also looked at the representation of violence in the media; the meaning of "positive" media representation; and the formulation of group responses to challenges from the media to critiques of media content.

The 16 participants explored the workshop's themes through a series of participatory exercises and guided questions including:

- When do women make news? Which women, doing what?
- How often are women's perspectives given in news stories or features?
- Which women are contacted as sources?
- How are issues affecting women's everyday lives treated in the news?
- What gender issues apply, in the differentiation between "hard" and "soft" news?
- Why do women buy and read sensational tabloids and watch soap operas and other material which may not seem "positive" to women? ♀

WOMEN'S INTERNATIONAL SOLIDARITY MEETING

by Nelcia Robinson

Three thousand women converged on Havana, Cuba, from April 13 - 16, 1998, for the Women's International Solidarity Meeting. The meeting was called to focus on world conditions which were not "people-friendly" and for a joining of hands in the struggle for a just society.

It was noted that there has been a "brutal increase in poverty" as a result of neo-liberal policies and globalization, which affects women and children in particular. Cuba is seen as under particularly difficult circumstances in the aftermath of 35 years of resisting the US Blockade.

The Meeting had six major workshops and 14 round table discussions. The workshops dealt with issues such as Women, Economic and Sustainable Development; Women, Media and Communication; and, Women, Violence and Discrimination.

The round table discussions looked at women in a number of areas including women in science and technology; women in religion; Black women; rural women; young women; and women in history.

Of the 3,000 participants, five were from the English-speaking Caribbean.

ENCUENTRO INTERNACIONAL DE SOLIDARIDAD ENTRE MUJERES

Aunque hubo una buena reprentación de la membresía de CAFRA de los países hispanoparlantes de Puerto Rico y la República Dominicana, la pobre representación de los países anglófonos debe analizarse más profundamente.

El encuentro fue coauspiciado por organizaciones internacionles, regionales y nacionales incuyendo a CAFRA, la Liga Internacional por la Paz y Libertad, MADRE, Mujeres Radicales y el Foro de Sao Paulo.



Extractos de la Declaración Final

"Nosotras, casi 3,000 mujeres de 77 países....nosotras representantes de millones de mujeres en el mundo... declaramos que las mujeres hoy son las más pobres entre las pobres, ya que por los roles tradicionales desempeñados, como productoras invisibles de valores en el reducido marco del hogar, en tiempos del neoliberalismo, se nos convierte en administradoras de la pobreza en un mundo lleno de riquezas...

Seguimos garantizando la reproducción de la fuerza de trabajo, y al propio tiempo, se nos transforma en muelles que atemperan los efectos de la crisis, evitando explosiones locales y sociales...

Ha llegado la hora de hacer de nosotras, desde la periferia, juntas, las mujeres y los hombres que aspiramos al bien común, nuestra propia, consciente y transformadora historia.

Construiremos esa fuerza que contenga la resistencia suficiente al proyecto neoliberal y exija la adopción del modelo de desarrollo cuyo centro sean los seres humanos y la dignidad humana objetivo de su teoría y práctica..... No puede haber desarrollo humano sostenible sin las mujeres". ♀

EL FORO DE LOS PUEBLOS DE LAS AMERICAS

por Sonia M. Cuales

El Foro de los Pueblos de las Américas se celebró en Santiago de Chile, del 15-18 de Abril, 1998, en respuesta a la no-inclusión de las "representaciones de las sociedades civiles" en la recien concluída Cumbre de las Américas, auspiciada por el Presidente de los Estados Unidos. La Cumbre reunió a Jefes de Estados de todos los países de las Américas, incluyendo el Caribe.

Más de 250 personas, agrupadas por sus intereses específicos o generales en la sociedad civil participaron en el foro. La preocupación principal de la reunión fue la falta de información y participación de la sociedad civil de las Américas en la preparación de los acuerdos de libre comercio que se llevan negociando con los Estados Unidos y entre grupos de países.

Se identificaron algunas áreas de crisis en la América Latina, las que incluyen:

- medioambiente
- políticas socioeconómicas
- la gobernación
- equidad y diversidad
- pueblos indígenas, personas mayores, jóvenes ; y
- otros grupos sociales en las Américas.

Algunos de los puntos más destacados del Foro de las Mujeres fueron: el rechazo al Tratado Libre de Comercio; denuncia al bloqueo comercial de Cuba; repudio a segregación racial en el continente y en los tratados propuestos.

Después de la sesión de clausura del Foro, las participantes salieron en una marcha de solidaridad con los pueblos de las Américas, demandando la participación de la sociedad civil en las decisiones de sus gobiernos. En la Vanguardia resonaba la voz de las mujeres de las Américas. ♀

LA ASOCIACION DE MUJERES CARIBEÑAS SE REUNE EN ST. MAARTEN

por Nelcia Robinson

Más de 100 mujeres de 12 países miembras del Caribe se reunieron en St. Maarten del 22-25 de Abril, para la 14 Conferencia Bienal de la Asociación de Mujeres del Caribe.

CAFRA fue representada por Jeanne Henriquez, la Vice Presidenta de CAFRA y Nelcia Robinson, Coordinadora Interina.

La Conferencia se organizó en torno a cuatro talleres - Defensa, Salud, Educación y Desarrollo. Las representantes de CAFRA facilitaron el taller sobre Defensa y Educación respectivamente.

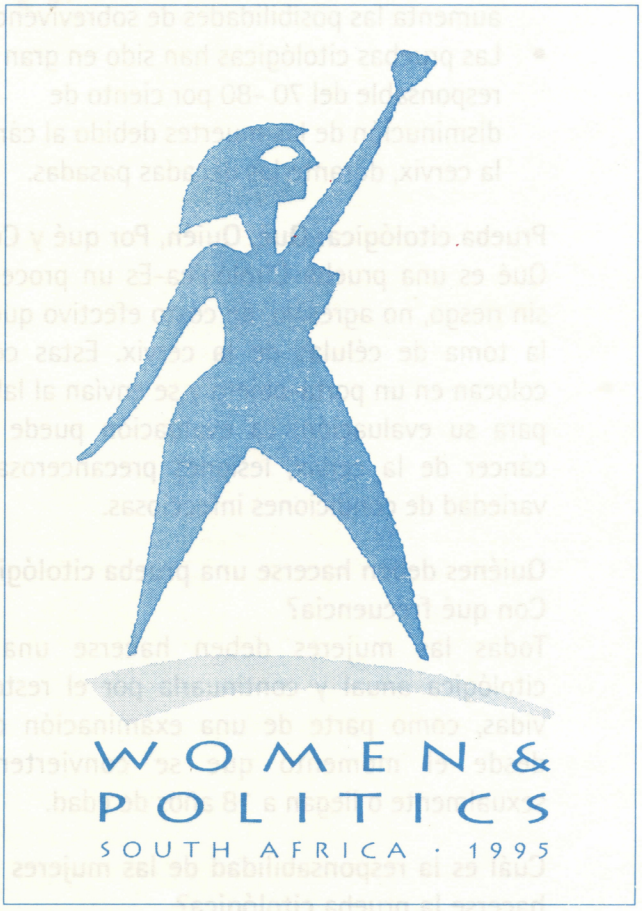
Resumen de Decisiones

- Desarrollo - el foco era en desarrollo personal y establecimiento del propósito de la vida de uno.
- Salud - se hizo énfasis en los buenos hábitos alimenticios para un estilo de vida saludable. Se le dió atención a las investigaciones sobre diabetes, hipertensión, cáncer cervical o de las mamas y ESTs.
- Defensa - Los participantes se dividieron en dos grupos para desarrollar planes de defensa sobre una temática nacional; una temática regional; tener a más mujeres en el Parlamento; mayor sensibilización de los hombres al tratar los asuntos de las mujeres.

- Educación - el objetivo de este taller era el desarrollo de un nuevo programa de capacitación para que CARIWA satisfaga las necesidades particulares de los países miembros.

Interesantemente, CARIWA organiza a mujeres a nivel de poblado en redes hasta los Consejos Nacionales y CARIWA Regional. En este sentido, la experiencia técnica de CAFRA puede aplicarse a grandes masas de mujeres. Con excepción de pagar los boletos de viajes al personal de recurso, los Consejos Nacionales eran responsables de traer a sus delegados a la Conferencia. Su política es de gestionar lugares donde los delegados pudieran estar. ♀

MUJERES CARIBEÑAS EN POLITICA SE REUNEN



"Mujeres en el Poder y Toma de Decisiones" fue el tema de una reunión regional celebrada en Puerto España, Trinidad del 15 -19 de Mayo, 1998.

La reunión que trajo a mujeres dirigentes y activistas del Caribe y los Estados Unidos para compartir sus experiencias personales estando en posiciones de poder y toma de decisiones, fue auspiciada por la Red de ONG de Trinidad y Tobago para el Avance de las Mujeres, CAFRA, el Ministerio de Desarrollo Comunitario, Cultura y Asuntos de Mujeres y el Servicio Informativo de los Estados Unidos.

Las participantes revisaron acontecimientos regionales en la participación política de las mujeres desde la Conferencia sobre Mujeres celebrada en Beijing en 1995 y compartieron experiencias de liderazgo y poder y creación de constituencia. El programa también incluyó una teleconferencia vía satélite en la que participaron prominentes activistas en el campo político del Caribe y los Estados Unidos, y un foro público sobre el tema, "Por qué las mujeres. Qué política.

Un importante resultado de la reunión fue el lanzamiento de la Subregión Caribeña de la Red Global de Mujeres en Política. Para más información, comuníquese con *the Network of NGOs*, P.O. Box 410, Port of Spain, Trinidad and Tobago. Telefax : (868) 627-5192. E-mail : network@wow.net. ♀

ESQUINA DE LA SALUD

REALIDADES DEL CANCER DE LA CERVIX

- Cáncer de la cervix es la quinta causa de muerte por cáncer que ocurre en las mujeres.
- La mayoría de las muertes ocurre en mujeres que nunca se han hecho una prueba citológica.
- La detección temprana y tratamientos de lesiones cancerosas son de suma importancia.
- Mientras el proceso de la enfermedad es fatal si se deja sin tratamiento, la temprana detección aumenta las posibilidades de sobrevivencia.
- Las pruebas citológicas han sido en gran medida responsable del 70 -80 por ciento de disminución de las muertes debido al cáncer de la cervix, durante las décadas pasadas.

Prueba citológica: Qué, Quién, Por qué y Cuándo
Qué es una prueba Citológica-Es un procedimiento sin riesgo, no agresivo, de costo efectivo que incluye la toma de células de la cervix. Estas células se colocan en un porta-objeto y se envían al laboratorio para su evaluación. La evaluación puede detectar cáncer de la cervix, lesiones precancerosas y una variedad de condiciones infecciosas.

Quiénes deben hacerse una prueba citológica? Con qué frecuencia?
Todas las mujeres deben hacerse una prueba citológica anual y continuarla por el resto de sus vidas, como parte de una examinación completa desde el momento que se convierten activa sexualmente o llegan a 18 años de edad.

Cuál es la responsabilidad de las mujeres antes de hacerse la prueba citológica?
Separar un turno para que la frotis pueda ser tomada aproximadamente 12 -14 días después del primer día de tu última menstruación, no durante el período menstruaal. Si la frotis se toma durante tu período mentrual, células anormales pueden esconderse en la sangre y restos del fluído menstrual. Ni te debes duchar antes de una examen pélvico ni de la prueba citológica. También se recomienda que se evite actividad sexual 24 - 48 horas antes de su turno con el médico.

Factores de riesgo en el cáncer de la cervix (personas suceptibles de obtener la enfermedad)
- actividad sexual frequente con múltiple parejas sexuales
- coito a temprana edad
- fumar
- sistema inmuno comprometido
- pareja sexual infectada con VPH; que han tenido múltiples parejas sexuales; y/o han tenido una pareja sexual con cáncer en la cervix.

Si estás en algunos de los grupos de alto riesgo, es de vital importancia que tengas una prueba citológica cada año. Si la persona que brinda atención médica te informa de una prueba citológica anormal, asegúrate de seguir y buscar tratamiento apropiado. ♀

UN MEDICAMENTO QUE REDUCE EL CÁNCER DE LAS MAMAS

Se ha descubierto un medicamento que reduce las posibilidades de que las mujeres sucumban el cáncer de las mamas.

El medicamento, tamoxifen, reduce los casos de cáncer de las mamas en un 45% de las mujeres consideradas en riesgo de la enfermedad.

"Esta es la primera vez en la historia que tenemos evidencia de que el cáncer de las mamas no solo puede ser tratado sino prevenido" dijo el Dr. Bernard Fisher, director científico del estudio.

En el experimento con más de 13,000 mujeres sanas, hubo 85 casos de cáncer invasivo entre más de 6,600 que obtuvieron tamoxifen contario a 154 casos en el mismo número de mujeres que no tuvieron el medicamento.

Pero tamoxifen no viene sin efectos secundarios. El medicamento puede aumentar las posibilidades de cáncer en el útero, un cuágulo de sangre en el pulmón o embolia pulmonar, y profunda trombosis de las venas - tres serios raros problemas de salud.

MUJERES Y SIDA EN PUERTO RICO

El siguiente artículo fue adaptado de una entrevista realizada a Laura Colón Martínez de Salud y Taller de Puerto Rico, por Adriana Gómez.

Existen aproximadamente 17,000 casos diagnosticados con SIDA en Puerto Rico. Casi 3,000 de ellos son mujeres. Puerto Rico tiene el tercer lugar más alto de casos de SIDA en los Estados Unidos después de Washington DC y New York.

El SIDA es la causa principal de muerte de mujeres entre las edades de 25-44 años. Un 57 por ciento de mujeres con SIDA estuvieron infectadas por contacto heterosexual. Casi no existe infección por transfusión y aunque algunas de las mujeres infectadas utilizan drogas, no es seguro si son infectadas mediante inyecciones o sexo de alto riesgo.

Los tratamientos son muy caros. Alguien que tenga acceso a inhibidores proteasa, tiene que tener por lo menos $15,000 USD-el costo aproximado de un tratamiento diario. Mientras hay algunas organizaciones sin fines lucrativos comprometidas con mujeres que son ceropositivas, homosexuales y trabajadores sexuales, es imposible cubrir el costo de los medicamentos.



Taller Salud comenzó su trabajo entre las mujeres infectadas en el interior de la isla, en comunidades y ciudades donde se consumen mucho las drogas.

"Nosotras empezamos nuestro trabajo en la ciudades de Comerio y Corozal, en caseríos o viviendas públicas donde hay una gran concentración de gente pobre y un problema social mas serio," dice Laura Colón Martinez.

En su trabajo entre mujeres, *Taller Salud* descubrió que se le daba medicamentos a las mujeres o se les incluían en experimentos para disminuir el riesgo de transmisión a sus hijos, pero no habían servicios para mujeres que eran diagnosticadas con VIH / SIDA.

"Comenzamos a diseñar un proyecto, desde la perspectiva de género, para determinar las necesidades de las mujeres que tienen cuatro o cinco hijos y de un día para otro se enteran que su esposos son drogadictos y que se mueren de SIDA y que ellas mismas son cero positivas," dijo Martinez.

En respuesta a la preocupación sobre el tipo de cuidado brindado a esas mujeres a pesar de los recursos limitados, Martinez dijo: "Hay sesiones de masaje, terapia de visualización, ejercicios respiratorios; trabajamos con un profesional que explora la relación paciente- médico. Tratamos de darles a esas mujeres, técnicas con las cuales crear una mejor relación con ellas mismas y con sus alrededores y con la cual crear la exigencia de sus derechos." ♀

Publicado primeramente en Women's Health Journal 3 (1997)

RED INTERNACIONAL PARA MUJERES CON SIDA

La Comunidad Internacional de Mujeres que viven con VIH / SIDA se formó en 1992 por un grupo de mujeres ceropositivas de 27 países, que asistieron a la 8va. Conferencia sobre SIDA en Amsterdam, Holanda.

El CIM es la única red internacional dirigidas por mujeres ceropisitivas, para mujeres con VIH / SIDA.

Hoy la CIM continúa creciendo como una red mundial de mujeres ceropositivas, que educan, apoyan y se defienden unas a las otras, a nivel local nacional y global, alcanzando a mujeres en más de 70 países.

Como la proporción de la infección continúa creciendo entre las mujeres, este trabajo es crítico. Necesitamos mantener la lucha y ganar apoyo de organizaciones internacionales para asegurar que el trabajo avance y tenga éxito creando un mundo mejor para nosotras y para las mujeres ceropositivas en el futuro, dice una declaración emitida por CIM. ♀

Para obtener información sobre el CIM, comuníquese con la oficina coordinadora en: Livingstone House, 2nd Floor, 11 Carteret Street, London SW1 H9DL, UK.

IN MEMORIAM

SYLVIA THELMA HELEN HENDERSON
(Septiembre 3, 1951 - Noviembre 26, 1997, Trinidad y Tobago)

Además de su tributo, el Secretariado de CAFRA recibió varios artículos de condolencia sobre el reciente fallecimiento de Thelma - un e-mail de Diana Haylock en Belice; un tributo en el Boletín de BOWAND por Adette Nolberto; y un artículo en el periódico Trinidad Express.

El artículo reimpreso a continuación fue escrito por Patricia Mohammed, una trinitaria, quien actualmente encabeza el Centro de Estudios de Género y Desarrollo en la Universidad de las Antillas, Mona Campus, Jamaica.



Los primeros días de la segunda ola de feminismo en Trinidad no se pueden escribir sin la historia de Thelma Henderson. Desafortunadamente es muy tarde para escuchar de la propia Thelma y debemos inmediatamente preservar su parte en nuestra memoria.

Cuando se formó el grupo Mujeres Interesadas por el Progreso (MIP) en Trinidad y Tobago en enero de 1981, Thelma estaba trabajando como Oficial de Educación del Sindicato de Trabajadores Industrial y de Transporte (STIT), situado en Laventille, Trinidad. Antes de eso, ella había estado activamente involucrada en una pequeña organización de izquierda llamada *URO* y ya estaba expuesta a las ideas de igualdad de la mujer bajo el socialismo.

Ella se unió al MIP y se convirtió en una miembra esencial, brindando en restrospectiva verdadero liderazgo, al grupo feminista. Su participación no solo fue personal, sino como Oficial de Educación del STTI, ella comprometió al Sindicato a las mujeres y los hombres del sindicato en las actividades y proyectos que se realizaban.

Irónicamente, el MIP no surgió primeramente sobre la iniciativa de las mujeres que formaban el grupo, sino como una armada de mujeres del esperanzado movimiento socialista compuesta de diferentes grupos inexpertos de esta o aquella persuación. El temprano desarrollo del MIP, estuvo por lo tanto en toda la línea del feminismo socialista involucrando tanto a mujeres como a hombres como compañeros en la lucha por la igualdad de género.

Ninguno de los sostenes ideológicos de la membresía del grupo, como por ejemplo qué postura socialista tomábamos, o qué tipo de feminismo estábamos promoviendo, estuvieron particularmente claros para la mayoría de los miembros del CWP, incluyéndome a mí. Thelma estuvo más expuesta a las ideas del socialismo y de la organización del trabajo mediante su experiencia en el grupo anterior y su trabajo en el Sindicato. Ella y Pat Bynoe, quien también había tenido experiencia de organización socialista en New York, junto con otras mujeres del movimiento sindicalista brindaron al grupo la perspectiva de mujeres de la clase trabajadora.

Reexaminados ahora, en blanco y negro, los proyectos e ideas del MIP parecen superambiciosos y tal vez utópicos. Nosotras queríamos educar a las mujeres sobre sus derechos y exparcir el credo del feminismo. Queríamos introducir ideas como pago igual para trabajo del mismo valor en los sindicatos, derechos de las mujeres al aborto por solicitud y control sobre su propios cuerpos. Además comenzamos a hablar sobre el asunto de violación y violencia contra las mujeres, y protestar contra asuntos que nunca se veían afectando los derechos de las mujeres - por ejemplo, concursos de belleza.

Thelma fue una verdadera camarada en las actividades y proyectos que emprendimos, compartiendo en la diversión así como en el arduo trabajo de organizar a las mujeres, ya fuera poniendo carteles en los programas de belleza, marchando en franelas rojas con las miembras del MIP en las celebraciones del Día del Trabajo u organizando una reunión de la comunidad, ella traía consigo sus entonces pequeños hijos a las reuniones y eventos.

Una mujer poco exigente y compasiva. No había sentimientos de competividad de su parte, ni necesidad de demostrar autoridad, o superioridad de conocimientos. Aunque nosotras solo teníamos pocos años de diferencia, sus ojos reflejaban una experiencia mayor que la mía. A través del tiempo yo aprendí algunas de esas experiencias y las respeté más por la forma en que ella manejaba la vida y acogía cada desafío.

Yo no vi mucho a Thelma en los últimos años, pero claramente ella se mantuvo parte vital del movimiento de mujeres, continuó siendo el núcleo entre el grupo de mujeres llevando constantemente su estandarte. Cuando la muerte le llega a alguien le recuerda a los que están vivos que todos los detalles, ideas, memorias, y sentimientos forman parte de un movimiento que muere con nosotros. Agradecidamente, algunas de las ideas y experiencias de Thelma están registradas para la posteridad del lector Género y Desarrollo Caribeño editado por Cathy Shepherd y yo.

Que la contribución de Thelma a la historia contemporánea del feminismo en el Caribe debe ahora estar escrita mediante la memoria de otras, destaca la importancia de documentar la historia de la segunda ola de feminismo en el Caribe. Para la nueva generación de mujeres y hombres jóvenes que diariamente están negociando relaciones de género y confrontando los retos de las ideas y prácticas cambiantes, el pasado debe informar el presente. Ya, los estudiantes universitarios a los que enseño estudios de género ven al feminismo más como un debate académico que como un organismo viviente. Creo que le debemos a Thelma y a nosotras contar la historia rápido. ♀

UN TRIBUTO A EARLENE HORNE

(Octubre 9, 1949 - Marzo 11, 1998, St. Vincente y las Grenadinas) por Jeanette Bell, en nombre de la Unidad de Mujer y Desarrollo, WAND, de la Universidad de las Antillas, Barbados



Earlene Horne

Recuerdo y rindo tributo a Earlene como madre, campesina y activista comprometida, especialmente por su involucramiento en el movimiento de mujeres en San Vicente y el Caribe. Ella fue una persona cabal con confianza en sí misma que aceptó y estuvo cómoda con ella y por lo tanto fue capaz de aceptar e interactuar libremente con otros. Yo siempre recordaré su sentido de humor y el afecto de su sonrisa. Ella de verdad fue una persona especial.

Su contribución ha sido considerable en su corta vida. Haber sido la primera mujer Presidenta del Sindicato Nacional de Campesinos de San Vicente, no es un pequeño logro en el Caribe donde la percepción del campesino todavía es la del hombre, y la dirigencia de las organizaciones de campesinos aún menos probable que esté encabezada por una mujer. Sus habilidades de dirigente estuvieron claramente reconocidas en su comunidad. Su entendimiendo de la situación del sector rural/comunitario campesino en el Caribe estuvo claro y agudo, especialmente en lo referente a las mujeres, y su compromiso fue firme.

Su vida ha demostrado que una formación humilde no debe limitarnos en cuanto a nuestros pensamientos sobre el desarrollo de nuestro propio potencial y tengo confianza de que la buena voluntad y preocupación por los otros que ella demostró a través de su vida y trabajo inspirará a otros y que sus hijos se beneficiarán de su legado. Su fallecimiento nos dice que necesitamos colectivamente buscar formas en las que nuestro sentido de hermandad también puede ser demostrado de maneras prácticas y materiales. Que en paz descanse. ♀

BELLA ABZUG: UNA FUERZA IRREPRIMIBLE E INSUSTITUIBLE (1920 – 1998)

Excongresista de los Estados Unidos, Bella Abzug, una feminista sobresaliente conocida por su forma abierta. Falleció el 31 de marzo en un hospital de Nueva York a la edad de 77. Reimpreso a continuación están estractos de diferentes tributos realizados por Anne Walker del Centro Internacional de la Tribuna de Mujeres, y CAFRA.

Seguido de sus tres términos como Congresista de los E.E.U.U. (1971-1977) y algunas otras campañas para ser la primera mujer Senadora de los E.E.U.U. y la primera mujer alcaldesa de Nueva York, ella se entregó por completo al ámbito internacional. Una dirigente nacionalmente renombrada tanto en el movimiento de mujeres como el movimiento anti-bélico, ella se convirtió en una luchadora internacional por los derechos humanos de las mujeres tomando el mando en la confrontación de los problemas globales de la pobreza, discriminación, conflictos armados y deterioro del medioambiente.

Instantáneamente fue reconocida por su ardiente e intrépida oratoria. Su voz fue su marca-comercial: "No se trata de que las mujeres estén en la corriente contaminada, sino se trata de limpiar la corriente cambiando las aguas estancadas por aguas corrientes.

"Nuestra lucha es contra la violencia, intolerancia, desigualdad, injusticia. Nuestra lucha es crear familias libre de violencia, calles libres de violencia, fronteras libres de violencia. Nuestro llamado es para construir democracias reales no hipocresías. Nuestro llamado es para escalar la gran Muralla alrededor de las mujeres en todas partes."

Por Anne Walker, International Women's Tribune Centre (IWTC)

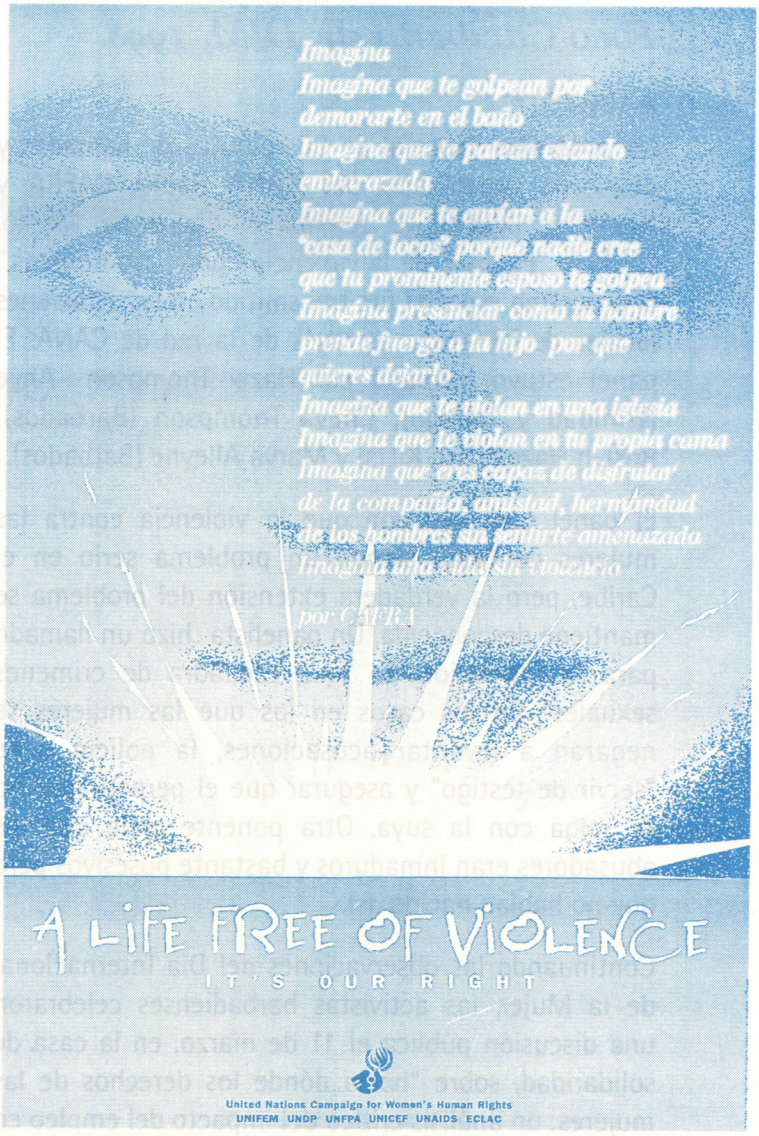
El comunicado de CAFRA sobre Abzug (en parte): "El movimiento Internacional de Mujeres ha perdido un monumento, una Juana de Arco, dispuesta a ponerse en riesgo, por los derechos de las mujeres. A través de la Organización de mujeres para Desarrollo y Medioambiente (WEDO), Bella Abzug mujer formó las manifestaciones de las mujeres en el cacus diario de las mujeres en todas las reuniones del Comité de Preparación de la Conferencias de las Naciones Unidas desde la reunión de las Naciones Unidas de Junio 1992 sobre Medio Ambiente y Desarrollo (UNCED), para asegurar la promoción de los intereses de las mujeres, sus contribuciones y su participación." ♀

NOTICIAS

DIA INTERNACIONAL DE LAS MUJERES

8 de Marzo, Día Internacional de las Mujeres (DIM), es conmemorado por las mujeres y grupos de mujeres en todo el mundo. En un número de países que se incrementan cada vez más, el 8 de Marzo es ahora un día feriado nacional.

En años recientes, el creciente movimiento internacional de mujeres, fortalecido por las cuatro conferencias globales de las Naciones Unidas sobre mujeres y foros paralelos de ONG, ha ayudado a hacer del DIM un punto de concentración de los esfuerzos coordinados para exigir los derechos de las mujeres y su participación en el proceso económico y político. Este año, seis agencias de las Naciones Unidas que operan en América Latina y el Caribe están auspiciando una Campaña por los Derechos Humanos de las Mujeres, cuyo tema es *"Una Vida sin Violencia: es Nuestro Derecho."* ♀



Algunos Hechos sobre Violencia contra la Mujer en el Caribe

- Treinta por ciento de las mujeres encuestadas en una muestra realizada por toda la isla de Barbados fueron golpeadas de adultas, habiéndose reportado uno de cada 17, abuso severo y continuo. Casi 1 de 3 reportó haber sido víctima de abuso sexual durante su niñez o adolescencia

- El uso de los niños pequeños particularmente niñas, en el tráfico de drogas, armas y amuniciones y para la prostitución, es una causa de preocupación en Dominica.

- En la República Dominicana, cada semana dos mujeres son asesinadas por un amante o pareja, un familiar o amigo.

- Según un estudio realizado en 1995, el 70 por ciento de las mujeres haitianas ha sido brutalizada de una forma u otra.

- El cuarenta por ciento de la muchachas jamaiquinas entrevistadas para un estudio sobre embarazo en la adolescencia, reportaron que el motivo de su primer contacto sexual fue "forzado" (Allen, 1982, citada en Heise 1992).

- El incesto es la causa más común de suicidio en Trinidad y Tobago, un país donde el índice de suicidio excede al de los asesinatos.

Foco Caribeño de DIM, 1998

BARBADOS

Un programa especial de 90 minutos de llamadas y discusión organizado por CANA Radio, CAFRA y Naciones Unidas se celebró el día 8 de Marzo. Titulado "El costo de la violencia contra las mujeres," El programa especial fue transmitido en las estaciones locales de la región a través de la red de CANA. El panel estuvo formado por Hazel Thompson -Ahye (Trinidad y Tobago); Cheva Thompson (Barbados); Roslyn Hazell (San Kitts) y Marva Alleyne (Barbados).

El panel concluyó con que la violencia contra las mujeres continúa siendo un problema serio en el Caribe, pero la verdadera extensión del problema se mantiene desconocida. Un panelista hizo un llamado para la formación de "una escuadra de crímenes sexuales". En los casos en los que las mujeres se negaran a levantar acusaciones, la policía debe "servir de testigo" y asegurar que el perpetuador no se salga con la suya. Otra ponente creía que los abusadores eran inmaduros y bastante posesivos pero que no habían nacido así.

Continuando las observaciones del Día Internacional de la Mujer, las activistas barbadienses celebraron una discusión pública el 11 de marzo, en la casa de solidaridad, sobre "hacia dónde los derechos de las mujeres: un análisis crítico del impacto del empleo en el sector informático sobre los derechos de las mujeres de Barbados."

En el recinto universitario de Cave, Centro de Estudio de Género y Desarrollo organizó un foro titulado "En diálogo," en la que participaron mujeres de Malí, Uganda y Barbados en poesía y discusión, el 7 de marzo.

SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS

Marion House fue el lugar donde se realizó el taller especialmente dirigido a las niñas cuya educación primaria y secundaria ha sido interrupida debido a sus embarazos. El resultado esperado es el establecimiento de sistemas de apoyo para madres jóvenes incluyendo un mecanismo para que continúen su educación.

JAMAICA

El tema fue "mujeres jóvenes: desafíos y oportunidades de su tiempo. "La Ministra del Trabajo, Seguridad Social y Deportes de Jamaica, Portia Simpson inauguró la semana de actividad. Las anfitrionas de diferentes actividades incluyeron: el Buró de Asuntos de Mujeres; la asociación de Organización de Mujeres en Jamaica; CAFRA; El Cacos Político de las Mujeres de Jamaica; el Consejo de Iglesias de Jamaica; Asociación de jóvenes cristianas; el colectivo de teatro SISTREN; Padres incorporados; el Observador de los Medios de Comunicaciones y una serie de grupos comunitarios. Las actividades variaban desde ferias de artesanías, exhibiciones hasta sesiones de "rap".

Los acontecimientos más importantes fueron:

- Clínica Optica, Zonas Francas de Kingston
- Lanzamiento del Manual - Una Guía para la enseñanza de entrenamiento de sensibilidad de género para los trabajadores de los medios de comunicaciones, y otro personal relacionado auditorio, Corporación Petrolera de Jamaica
- Velada para jóvenes que han sido víctimas de abuso, Capitales de distritos
- Primera serie annual de conferencias sobre "Lucille Mathurin Mair"- "al borde del nuevo milenio: ¿están las caribeñas preparadas? Recinto Universitario de Mona.
- Sección de rap- "manejando el estrés en el puesto de trabajo" en la Librería del distrito de St. James
- Presentación de Videos - "detrás de las puertas cerradas" y discusiones sobre autoestima, Escuela Secundaria de Montego Bay.

Foco Caribeño de DIM, 1998

TRINIDAD Y TOBAGO

Parecido a Jamaica, el estado de islas mellizas tuvo una semana de actividades en diferentes regiones del país. La semana comenzó con una presentación de teatro popular realizado por el Grupo de Mujeres y Desarrollo, Recinto Universitario de San Agustín. El foco fue "familia y violencia doméstica" y se dirigió primeramente a las escuelas secundarias. El Ministerio de Desarrollo Comunitario, Cultura y Asuntos de Mujeres también llevó a cabo un taller de teatro popular sobre las mujeres en el lugar de trabajo: un asunto de los derechos humanos.

Las mujeres de Diego Martín recibieron un galardón de excelencia y la Cooperación Regional de Diego Martín celebró un foro público titulado "hacia una sociedad libre de violencia y una cultura que respeta los derechos de las mujeres. "El periódico "Guardian" de Trinidad también celebró una función de premiación para las mujeres más destacadas del año 1997 del "Guardian".

Música y entrevistas celebrando Mujeres en la "steel band" salió al aire mientras la televisión de Trinidad y Tobago tenía un panel de discusión sobre "Mujeres y Pobreza."

El desfile annual de la calle para destacar los asuntos que afectan a las mujeres tuvo lugar al medio día del 6 de marzo, a través de las calles de Puerto de España, mientras el Centro de Enseñanza de Recurso de la Universidad de las Antillas, fue el sitio para "Shades of I-She"-un análisis dramatizado de la violencia doméstica mediante música, poesía y danza.

PUERTO RICO

Discusiones sobre hostigamiento sexual fue un asunto crucial en las dos semanas de celebraciones en Puerto Rico de la Semana Internacional de la Mujer. El colectivo de mujeres en el Recinto Universitario de Mayaguez estuvo a la cabeza en cuanto a la presentación de problemas de hostigamiento sexual en la propia Universidad. Casa Pensamiento de Mujer del Centro celebró una conferencia sobre "Mujeres ascendiendo en el sector público y malabareando los papeles de madres, esposas."

Las celebraciones también incluyeron el lanzamiento del Centro de Recursos de la Organización Puertorriqueña de la Mujer Trabajadora realizada por la misma (OPMT). La Universidad de Puerto Rico celebró un simposio sobre "Feminismo y Literatura en el Caribe" mientras el Comité de Mujeres en contra la privatización y el Comité Integrado de las Organizaciones Laborales celebró una marcha familiar contra la privatización y por Justica y Trabajo.

SANTA CRUZ Y SAN TOMÁS

Como parte de la celebración las mujeres en San Tomás participaron en una discusión panel de cuatro mujeres sobre el precio de la libertad. Las penelistas estuvieron de acuerdo con que la condición de la mujer es difícil de determinar a causa de los desafíos que las mujeres enfrentan.

Las mujeres que viven en un ambiente económico más elevado tienen más oportunidades que las que están atrapadas en situaciones más pobres, ellas dicen. El foro fue patrocinado por el Centro de Recursos para las Mujeres y la Agencia de Defensa contra la Violencia Doméstica.

En un artículo escrito en el periódico Daily News de las Islas Vírgenes el 6 de marzo de 1998, el consenso es "la lucha de las mujeres viene desde los días cuando no podían votar o solían llamarse solamente "ama de casa".

La Dra. Patricia Rhymer-Todman, presidenta de la VI Comisión de 32 años de existencia sobre la condición de la Mujer, quiere que las mujeres recuerden sus logros y aprendan de sus luchas. ♀

ALREDEDOR DE LA REGION

El Caribe se resiste a los derechos de los homosexuales

Mientras Canadá otorga la condición de refugiado a un hombre homosexual caribeño, un número de personas que viven en las Islas Caimán y las Bahamas han protestado seriamente contra el atraco del crucero con turistas homosexuales a sus islas.

También se ha hecho un llamado por parte del Reino Unido para liberalizar las leyes anti- homosexuales, en un artículo en periódico "The Vincentian" y en Trinidad, ciudadanos preocupados quieren que el gobierno incluya orientación sexual en la legislación propuesta "Iguales Oportunidades".

Islas Caimán y las Bahamas protestan por los cruceros homosexuales

Thomas Jefferson, Ministro de Turismo, Comercio y Transporte de las Islas Caimán, envió una carta (en Diciembre de 1997) a la línea de Crucero Noruega en Miami diciendo que su gobierno había decidido no permitirle al crucero "Leeward" hacer escala en el Gran Cayman el 1ro de Febrero de 1998. La embarcación había estado alquilada por un homosexual operador de turismo, West Hollywood, por un crucero de 7 días para 9000 hombres y algunas mujeres, que hace escala en las Isals Caimán, México y las Bahamas. La Campaña por los Derechos Humanos una organización por los derechos de los homosexuales y las lesbianas con sede en Washington, DC advirtió que se mantenía posible un "boycott" al turismo en las colonias británicas.



En las Bahamas, la escala planeada encontró la misma hostilidad cuando un grupo de clericos bahamenses y sus seguidores marcharon por la ciudad de Nassau para protestar contra la visita. El reverendo Stunce Williams dijo las Bahamas se ha convertido casi en la Meca de esos raros admirantes.

Mientras los caimaneros dijeron que no se podía contar con que los vacacionistas "mantuvieran normas de comportamiento correcto" los defensores de los derechos de los homosexuales, dijeron que las protestas anti-homosexuales podían ser costosas para las economías del Caribe, un campo de juego favorito para los homosexuales.

Mientras tanto, el Consejo Cristiano de Bahamas ha hecho un llamado al Primer Ministro Hubert Ingraham para que retire la política no-discriminatoria hacia los pasajeros del crucero. El gobierno de las Bahamas no promueve o estimula el estilo de vida homosexual, pero tampoco lo condena o excluye a personas que revelan ser homosexuales," dijo el Primer Ministro.

Presión Británica a las colonias del Caribe sobre los derechos homo-sexuales

En una reunión del Caribe / Reino Unido en febrero de este año, funcionarios británicos dijeron que sostuvieron un diálogo con el Caribe sobre una serie de asuntos incluyendo homosexualidad, castigo corporal y capital y leyes sobre el lavado de dinero.

Pero los oficiales del Caribe se quejaron de las presiones y los líderes de dependencias actuales acentuaron que no se someten a los deseos de Londres.

"Quisiéramos que Gran Bretaña entendiera que aunque somos dependientes de la ayuda británica, no comprometeremos definitivamente nuestros principios cuando se trata de cristianidad" dijo el Ministro de Estado de Anguila Hubert Hughes.

La homosexualidad ha sido un asunto "caliente" en el Caribe en los meses recientes con la presión británica de liberar las leyes anti-homosexuales, las revueltas en Jamaica por la maldistribución de condones y la negación de los derechos de desembarque de los cruceros de homosexuales en las Islas Caimán.

"Este asunto se extiende hasta la médula" dijo David Brandt, Ministro de Estado de Monserrate. "Yo les he dicho....esta sociedad no está a favor de eso. Ningún político podrá votar por tal ley (permitir el homosexualismo). Habrá más ira en la comunidad," Barndt dijo.

Gran Bretaña utiliza su poder legal para abolir la pena de muerte en los territorios de Anguila, Islas Caimán, Islas Vírgenes Británicas, Islas Turcos y Caico y Monserrate a pesar del apoyo público por el castigo capital en las colonias y en el Caribe en general.

Homosexuales fuera en el frio

Los Defensores del Reforzamiento al Homosexualismo de Trinidad y Tobago dicen que sus preocupaciones se han quedado fuera de la nueva legislación ahora ante el Parlamento bajo el Acta de Iguales Oportunidades. Se espera que la legislación ponga fin a a la discriminación sobre la base de género, raza, religión, incapacidad y otros criterios.

Un conjunto y selecto Comité del Parlamento establecido para examinar el asunto admitió que recibió "comentarios recomendando que la discriminación sobre la base de la orientación sexual de una persona, sea ilegítima" pero los parlamentarios no fueron capaces de llegar a ninguna posición definitiva en cuanto a este asunto".

De acuerdo con el artículo publicado en el periódico The Independent (Noviembre 8, 1997) "nuestra sociedad es una sociedad homofóbica y algo violenta e intolerante también - una combinación dañina para minorías sexuales. "Homosexualismo sigue estando contra la ley en Trinidad y Tobago.

La sección de opiniones del periódico Daily Express (Marzo 30, 1998) dijo: "La comunidad homosexual atraviesa todos los antecedentes social, económico, racial, religioso y de género, así que cualquier discriminación que ellos afrontan se hace doblemente peor por la discriminación contra los homosexuales. Más que cualquier otro grupo, los homosexuales temen por su seguridad personal, seguridad laboral, ostracismo familiar, discriminaciones en materia de salud y seguro, discriminción con relación a alquilar, y hasta discriminación de los políticos y la legislación"

BARBADOS

Explotación de mujeres jóvenes en plantas procesadoras de información

Un número creciente de jóvenes barbadenses dentro de poco contraerán el síndrome del tunel carpal (carpal tunnel syndrome) debido a las largas horas que pasan en las afuera del país en el negocio de procesamiento de información. La mayoría de ellas son jóvenes y solo ganan lo que un supervisor de precios en supermercados locales - $2.50 - $3.00 la hora.

Los trabajadores de la Industria de la Información-la mayoría de ellos salidos recientemente de las escuelas a menudo teclan un máximo de 10,000 golpes de computadora cada hora. Para que estos esos trabajadores lleguen a ganar $8.00 la hora, " sus manos tienen que volar" dice Bobby Moris, Vice Secretario General del Sindicato de trabajadores de Barbados.

En un reciente simposio sobre las mujeres que trabajan en la industria informática, el sindicato exhortó a los formuladores de políticas de Barbados a volcar el énfasis en la producción de "software" en vez de proseguir las operaciones convencionales de teclado.

DOMINICA

Dominica actualiza las leyes sexuales

La legislación que gobierna el comportamiento sexual obtuvo una fresca apariencia a principios de año cuando el Parlamento trató de examinar sus leyes a pesar del aumento de los reportes de delitos sexuales.

Los grupos de mujeres han dado la bienvenida a provisiones en la ley de Ofensas Sexuales para los juicios de casos de violaciones. Además, se le permitirá a los niños dar evidencia en videos para prevenir la interacción cara a cara con el acusado. La legislación también provee el arresto a pesar de que exista falta de corroboración a causa de los testimonios de los testigos.

"Lo que ha hecho la nueva ley es incorporar todos los delitos sexuales posibles y también ha creado otros nuevos," dijo la Sargento de la Policía Yvonne Alexander.

La nueva legislación que se basa en un modelo del CARICOM, reune de tres a cuatros piezas diferentes de la ley de más de 100 años.

JAMAICA

Frabricante estadounidense se marcha

Un productor de confecciones ha liquidado formalmente sus operaciones en la Bahía Sandy, Hanover, dejando unos 570 jamaicanos cesantes.

Hanes, un subsidiario del Sarah Lee Underwear (fábrica de ropa interior) ha estado operando en Jamaica durante diez años y en un momento empleó

a 6,000 personas. En una declaración la Corporación Sarah Lee dijo que el cierre era parte de un plan de restructuración para reducir "el exceso de la capacidad de fabricación"

Sarah Lee continuaría haciendo negocios en otras plantas sub-contratadas de Jamaica.

No a condones en las escuelas

Phyllis Mitchell, una Ministra subalterna del Ministerio de Educación, dijo un "no" abiertamente a cualquier intento de introducir condones en las escuelas como medio de prevenir el alto incidente de embarazo adolescente.

"Yo nunca apoyaré tal paso. Yo creo que solo estaríamos dándo " luz verde" a la práctica sexual en las escuelas" dijo Mitchell.

La sugerencia de hacer más accesibles los condones en la escuela viene de un nuevo Presidente de la Asociación de Maestros de Jamaica, Patrick Smith." No me importa si el 2% de las niñas de la escuela ya están involucradas en práctica sexual, el asunto debe ser tratado con efectividad. No creo que los profesores tendrían una objeción fundamental a cualquier paso positivo que contuviera la ola de embarazo en las adolescentes, dijo Smith.

Dr. Yasmin Williams, funcionaria médica superior del Ministerio de Salud, dijo que la educación sexual en la escuela no es una "luz verde" para tener sexo y apoya la idea de la distribucion de condnes en las escuelas.

Canon Weeville Gordon cree que "auto-control" es la mejor forma de prevenir los embarazos en las escuelas pero "existen algunos de nosotros quienes somos débiles y no podemos dejar de tener sexo, así que es mejor que ellas utilicen algo que los proteja de embarazarse y de contraer enfermedades sexuales".

SANTA CRUZ

Miembras de CAFRA distribuyen volantes sobre el SIDA

En un intento de promover consciencia sobre el SIDA en Santa Cruz, miembras de CAFRA local se reunieron para distribuir panfletos y hablar con las personas que pasaban por dos lugares populares - los correos de Kmart y Kinghill-en diciembre del año pasado.

Las miembras de CAFRA dijeron que la mayoría de las personas fueron muy receptivas aunque se preguntaban si era algo político. Los panfletos se centraban en el sexo sin riesgo y el uso de condones de latex como la mejor protección contra la transmisión del VIH. Compartir el historial sexual puede ser molesto pero es esencial, dijo el panfleto.

Análisis confidenciales y gratis del VIH se pueden obtener en la cínica de salud comunitaria Charles Harwood situado en la parte este de Richmond.

TRINIDAD Y TOBAGO

Dos mujeres encarceladas por rebeldía a la Corte

Una mujer de 20 años fue sentenciada a encarcelamiento simple por rebeldía a la Corte por Justice Paula Mae-Weeks, el 3 de abril, 1998, cuando ella se negó a testificar contra su padre en un caso de violación.

Fue la segunda mujer en tres semanas que fuera sentenciada en circunstancias similares. El 18 de Mayo, Denise Stanford, de 26 años y madre de dos fue encarcelada por Justice Herbert Volney, después que se negó a testificar en un caso de soborno contra la policía en San Fernando. Stanford había alegado que ella ahora era una cristiana "nacida de nuevo" y como tal ella prefería no testificar contra el acusado.

Al anunciar la sentencia, Justice Weeks dijo: "La corte no puede y no podrá permitir a testigos que sin razón alguna, se nieguen a testificar. De hacerlo así resultaría en una anarquía y un desmantelamiento total de la justicia"

LICENCIA POR MATERNDAD EN EL CARIBE

La Organización Internacional del Trabajo (OIT) ha revelado que la licencia por Maternidad existe en los Estados del Caribe pero los países ponen restricciones en cuanto a las veces que una mujer tiene derecho legalmente a los beneficios de maetrnidad o cuál es el pago que ellas deben recibir.



- Antigua, Bahamas, Barbados, Belice, Cuba, la República Dominicana, Granada, Haití, Guyana, Santa Lucía y Trinidad y Tobago - todos cumplen con las normas de 12 semana de licencia por maternidad de la OIT.

- Barbados, la República Dominicana y Cuba - los únicos países que garantizan a las mujeres el 100 % de sus sueldos durante su licencia.

- Cuba - encabeza todos los países del hemisferio Occidental concediéndole a las mujeres 18 semanas de licencia por maternidad a sueldo completo.

- Barbados y Jamaica - prohiben a las mujeres reclamar licencia por maternidad por más de tres veces durante su vida laboral.

- Las Bahamas - se le permite a las mujeres licencia por maternidad solo una vez cada tes años

- Belice - las mujeres tienen protección absoluta contra el despido por cualquier razón durante la licencia por maternidad. Solo 29 países en todo el mundo tienen tales protecciones.

- Trinidad - En 1998, el Gobierno pasó una legislación laboral memorable haciendo ley que a todas las mujeres - empleadas temporales o permanentes, del gobierno o el sector privado - se le otorgue por lo menos 13 semanas de licencia por maternidad pagadas y que puedan reanudar sus labores al término de la licencia.

NOTICIAS INTERNACIONALES

INGLATERRA

Prostitutas Inglesas enfadadas con las feministas

"Putas" en Inglaterra dicen que son prostitutas por preferencia y están enfadadas con las feministas académicas que las presentan como víctimas.

La disputa se desató entre las feministas académicas y las prostitutas durante una conferencia titulada: "Prostitución: Violencia contra las mujeres y niños".

La conferencia fue organizada por la Universidad Metropolitana de Leeds en agosto de 1997, para lanzar planes para la primera escuela británica "Johns School "- un lugar para los primeros ofensores que escuchen de ex-prostitutas, los daños que sus actividades causan tanto a las mujeres como a la comunidad.

Pero algunas prostitutas que asistieron a la conferencia se fueron disgustadas.

Cherie por su propia admisión "hace mucho dinero" con su trabajo. Ella dice que no ha sido forzada a tener sexo con extraños y es una prostituta por preferencia.

"Yo no puedo decir que los hombres con quienes he estado en contacto son del tipo de hombre con quien me gustaría ir a cenar. Pero son indefensos, gente generosa que están dispuestos a pagar por un servicio que me agrada ofrecer cuando me pagan", dijo ella.

Jalna Hanmer, la presidenta de la conferencia y profesora del programa estudios de mujeres en la Universidad Metropolitana de Leeds, dijo que no había intención de ofender a las prostitutas.

"Nadie que hace trabajo en esta área quiere culpar a las mujeres o decir que...son pasivas. Lo contrario, queremos trabajar con las mujeres para que hagan sus vidas mejores y ayuden a las mujeres que quieren salir de la prostitución, a hacerlo si lo desean", dijo Hanmer.

(extractos de un artículo en el periódico Independent (Londres), presentado por Kamala Kempadoo)

NACIONES UNIDAS

Un estudio de las Naciones Unidas dice que educación sexual a temprana edad funciona

Una revisión sobre educación sexual comisionada por un Programa conjunto de las Naciones Unidas sobre VIH/SIDA ha revelado que una temprana educación sexual para niños y jóvenes promueve una práctica sexual con menos riesgos y no aumenta su actividad sexual.

El estudio revisado informa sobre programas de salud sexual en Francia, México, Suiza, Thailandia, Reino Unido, Estados Unidos y algunos países nórdicos, y concluye :

- educación sobre salud sexual o VIH no estimula al aumento de la actividad sexual.
- programas de buena calidad ayudan a demorar el primer acto sexual y protege a los jóvenes sexualmente activos de las enfermedades sexualmente trasmitidas. Más de 20 estudios reportaron que la educación sexual o bien demora la actividad sexual; reduce el número de amigos sexuales; o reduce el embarazo no planificado y el por ciento de EST (enfermedades sexualmente trasmitidas)
- se puede aprender un comportamiento responsable y sin riesgo.
- la educación sexual de la salud se comienza mejor antes del comienzo de la actividad sexual.

Un reporte del SIDA de las Naciones Unidas observó que algunos ejemplos de buenas prácticas en esta área vinieron de otros países, Brasil, Sudafrica y Uganda. Desde 1993, todas las escuelas en Zimbabwe han tenido clases semanales obligatorias sobre habilidades de la vida y SIDA para estudiantes de más de nueve años de edad. Autoestima y afirmatividad se enfatizan en la clase. Algunos métodos también se utilizan para discutir tópicos tales como los papeles de los géneros y relaciones.

MEETINGS

1998

May 29-30
3rd International Conference of Caribbean Women's Literature, London, England. Organized by the Caribbean Women Writers' Alliance, under the theme, "(Sub)Versions, Inversions, Dub Versions".
For further information contact:
Joan Anim-Addo, The Caribbean Centre, Goldsmith's College, New Cross, London SE14 6NW, UK.
Fax: 0171 919 7397.
E-Mail:
cea01jaa@scorpio.gold.ac.uk.



August 1-12
International, Cross-Cultural Black Women's Studies Institute. 8th World Conference, Johannesberg, South Africa. Provides an opportunity for women of diverse cultures and their organizations to interact about women's empowerment from a global perspective. For registration information contact:
Dr. André Nicola Mc. Laughlin, International Coordinator, International Women's Institute Information Headquarters, Medgar Evers College, City University of New York, 1150 Caroll Street, Brooklyn, New York 11225, USA.
Fax: (718) 270-5126 • E-mail: InstitutInfo@mec.cuny.edu

August 14-23 (Includes Retreat Weekend following the Conference): 21st Annual International Women's Writing Guild's Summer Conference: "Remember The Magic 1998", Saraotga Springs, USA. Open to all women, regardless of professional portfolio. Includes workshops on The Nuts and Bolts of Writing; Writing for Advocacy; Transformation of Self; Mythology and Non-Linear Knowledge; Myth and Storytelling; and the Arts and the Body.
For more information, contact:
The International Women's Writing Guild, P.O Box 810, Gracie Station, New York, NY 10028.
Fax: (212) 737-9469 • E-Mail: iwwg@iwwg.com

August 22-26
Know How Conference on the World of Women's Information, Amsterdam, The Netherlands.
Aims to improve the accessibility and visibility of women's information services throughout the world.
Contact: International Information Center and Archives for the Women's Movement, Obiplein 4, 1094 RB Amsterdam, The Netherlands, Holland.
Fax: +31 (0)20 66 55 812 • E-Mail: knowhow@iiav.nl

September 8-11
The World Conference on Family Violence, Singapore. This interactive conference provides delegates the opportunity to show-case models of successful programs functioning in their communities and will feature speeches from world figures and international leaders in the struggle to end family violence.
Contact: The Citizen Ambassador Program, Dwight D. Eisenhower Building, Spokane, Washington 99202 USA.
Tel: 509 534 0430 • Fax: 509 534 5245.
E-Mail: wcfv@ambassadors.com

October 22-27
2nd International Conference on Women in Africa & the African Diaspora, Indianapolis, USA. Under the theme "Health and Human Rights", the conference will discuss health not only as a physical and medical question, but also as a social issue, allowing participants to debate health issues in the context of global interdependence and international politics.
Contact: Obioma Nnaemeka, Convenor, Second WAAD Conference, Women's Studies Program, Indiana University, 425 University Blvd., Indianapolis, IN 46202, USA.
Fax: (317) 274-2347 • E-Mail: nnaemeka@iupui.edu

1999

March 11-14
Second World Conference on Breast Cancer Advocacy - Influencing Change, Brussels, Belgium. Breast cancer advocates are urged to submit papers about specific breast cancer advocacy efforts that have been employed by organizations to effect change and contribute to improvements in the lives of women with breast cancer and all women at risk for the disease. Submit papers and official form, by October 16, 1998 (by mail only) to: National Breast Cancer Coalition Fund, 200 South Broad Street, 8th Floor, Philadelphia, PA 19102, USA. • Website address: http://www.natlbcc.org

June 4-6
11th Berkshire Conference on the History of Women: "Breaking Boundaries", New York, USA. Panels will discuss, inter-alia, pedagogy, public history, collaborative research and feminist activism.
For enquiries contact: Claudia Koonz, President, Berkshire Conference, Department of History, Duke University, Box 90719, Durham, NC 27708.
E-Mail: ckoonz@acpub.duke.edu

June 20-26
Women's Worlds 99: 7th International Interdisciplinary Congress on Women, Tromso, Norway.
Contact: Women's Worlds 99, University of Tromso, N-9037 Tromso, Norway. Fax: + 47 77 64 64 20
E-Mail: womens.worlds.99@skk.uit.no

COURSES

June 14 - 27
6th Women's Global Leadership Institute: "Building a Culture of Human Rights", New Jersey, U.S.A. Participants will spend their time developing feminist strategies on the theme, working on cross-cultural collaboration, learning and exchanging leadership skills and organizing techniques.
Contact: Institute Coordinator, Center for Women's Global Leadership, Douglass College, Rutgers University, 27 Clifton Avenue, New Brunswick, NJ 08903, USA.
Fax: (1-732) 932-1180.
E-Mail : cwg@icg.apc.org (Subject: WGLI '98).

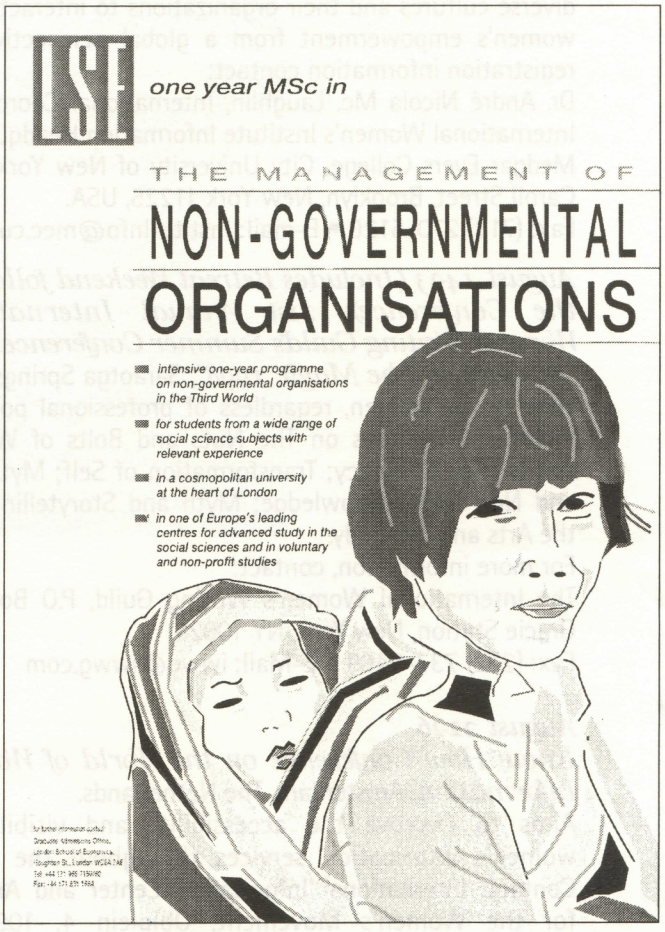
June 21 - July 10
19th Annual International Human Rights Training Programme, Québec, Canada.
The programme will provide participants with the conceptual and practical tools to strengthen and develop their capacity in the area of human rights work and achieve their organisational goals.
Contact: Canadian Human Rights Foundation, 1425 René-Lévesque Blvd. West, Suite 307, Montreal, Québec H3G 1T7, Canada.
Fax: (514) 954-0659 • E-Mail: chrf@vir.com.

June 26 - September 25
Certificate Course in Gender and Development Studies, Bridgetown, Barbados. Introduces participants to theoretical and practical issues of gender relations and how these impact on women. It also seeks to empower participants to improve their social situations.
Contact: Centre for Gender & Development Studies, the UWI, Cave Hill Campus, P.O Box 64, Bridgetown, Barbados. Fax: (246) 417-4495

LSE One Year MSc in Management of Non-governmental Organizations, London, England. Tailored to the needs of senior staff of NGOs in the Third World, the course focuses on the administration and management of NGOs, the organizational challenges they face and the policy issues they confront.
For further information about the programme, contact the Centre for Voluntary Organization at LSE,
Fax: 44 171 955 6039 or
e-mail: <H.Drummond@lse.ac.uk>.
To apply for admission, ask for the Graduate School Prospectus, from: Graduate Admissions Office, London School of Economics, Houghton Street, London WC2A 2AE.
Fax: 44 171 831 1684.

SCHOLARSHIP

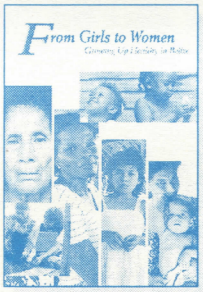
The Faculty of Law at the University of Toronto announces the creation of a *Graduate Scholarship in Reproductive Health Law*, leading to the degrees of Master of Laws or Doctor of Juridical Science. The scholarship is designed to permit law graduates from outside Canada who have an interest in human rights and women's health in their own countries, to undertake advanced research and study in this emerging field of law.
For inquiries and application forms, please contact Graduate Admissions Office, Faculty of Law,
University of Toronto, 78 Queen's Park, Toronto, Ontario, Canada, M5S 2C5.
Fax: (416) 978-2648.
E-mail: law.graduate@utoronto.ca



ON THE BOOKSHELF

The following titles are available at the CAFRA Documentation Centre:

Azize Vargas, Yamila and Luis A. Avilés. "Abortion in Puerto Rico: the limits of colonial legality."
Reproductive Health Matters, 9 (May 1997): pp. 56-65.



Brew, Jo; Ndiaye Tacko and Brita Neuhold. *WIDE position paper on EU negotiations with ACP countries from a gender perspective.*
Brussels: WIDE, 1998.

Cameron, Sara. *From girls to women: growing up healthy in Belize.*
Belmopan: Belize. Government, 1997.

Epstein, H.; M. Radlett, ed. and J. Mirsky, ed. *Intimate enemy: gender violence and reproductive health.*
London: Panos London, 1998. (Panos Briefing, no. 27)

Gómez Gómez, Elsa. *Health and women in Latin America and the Caribbean: old issues and new approaches.*
Santiago: ECLAC. Women and Development Unit, 1997. (Serie Mujer y Desarrollo, no. 17)

Gómez Gómez, Elsa and Karen Sealey. "Women, health and development." In: *Health conditions in the Caribbean.* Washington, DC: PAHO, 1997. (PAHO Scientific Publication, no. 561)

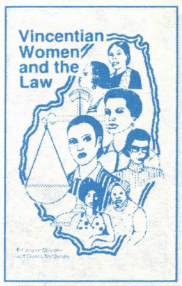
ILO. Caribbean Multi-Disciplinary Advisory Team. *Women entrepreneurs in micro and small businesses in Trinidad and Tobago.* Port of Spain: ILO. Caribbean Office, 1997.



Isis Internacional. *Vidas sin violencia: nuevas voces, nuevos desafios.*
Santiago: Isis Internacional, 1998.

James,Jacintha. *Understanding domestic violence: a training and information manual for community workers.*
Kingstown: Women Affairs Department, 1997.

Latin American and Caribbean Women's Health Network. *Work and health: women at risk; revealing the hidden health burden of women workers.* Santiago: LACWHN, 1997.



Nunes, Frederick E. and Yvette M. Delph. "Making abortion law reform work: steps and slips in Guyana." *Reproductive Health Matters*, 9 (May 1997): pp. 66-76.

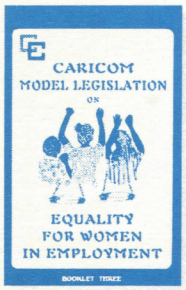
Ollivierre, Jeanie and Coleen McDonald. *Vincentian women and the law*, by Kingstown: Women's Affairs Department, 1997.

Rico, Nieves. *Gender-based violence: a human rights issue.*
Santiago: ECLAC. Women and Development Unit, 1997. (Serie Mujer y Desarrollo, no. 16)

Women's Media Watch Jamaica. *Whose perspective? A guide to gender-sensitive analysis of themedia; training manual.*
Kingston: Women's Media Watch Jamaica, 1998.

Available from Caricom

The CARICOM Women's Desk has published a Series of Model Legislation on issues affecting women. Edited by Roxane George and printed by Red Thread Women's Press, titles comprise:



1. CARICOM model legislation on citizenship
2. CARICOM model legislation on domestic violence
3. CARICOM model legislation on equality for women in employment
4. CARICOM model legislation on equal pay
5. CARICOM model legislation on inheritance
6. CARICOM model legislation on maintenance and maintenance orders
7. CARICOM model legislation on sexual harassment
8. CARICOM model legislation on sexual offences.

To request copies, write to:
Women's Desk, CARICOM Secretariat, P.O. Box 10827, Georgetown, Guyana.
Fax: (592) 2-67816 /57341 /58039 ♀